

La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

MIÉRCOLES 11 DE SETIEMBRE DE 1963

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N° 2583 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

LEA EN ESTA EDICION:

Reclamos al Estado por millón y medio, Pág. 5 —
Antorcha de la Libertad llegó a Honduras, Pág. 18 —
Billetes falsos circulan en El General, Pág. 22 —
Posible reforma a ley de aguinaldo, Pág. 11 —
Cerrada licitación para equip. de limpieza, Pág. 5 —
Ministro de Hacienda hoy en Directiva del Seguro, Pág. 7.

HISTORICO DEBATE EN EL SENADO DE EE. UU.

En el Senado de los Estados Unidos continúan las exposiciones sobre el debate a que ha sido sometido el Tratado de Proscripción de pruebas nucleares que fue firmado por Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia. Se

trata de ratificar o rechazar este Tratado que ha merecido el respaldo de más de sesenta naciones. El Secretario de Estado Dean Rusk dijo en una convención celebrada en Miami Beach que la no aprobación

del tratado traería "funestas consecuencias". Se espera tenga la suficiente mayoría para su aprobación aunque muchos Senadores están expresando sus reservas.

— (TEXTO EN PAGINA 18) —



En la gráfica aparecen, junto a las animadoras de la "Kermesse de la Independencia" que habrá de celebrarse en Escazú, señoras Dafne de Quesada y Beba de Orlich, los colegas del periodismo nacional, William Barrantes del Canal 9 y Angel G. Penelas de "La Prensa Libre". Al fondo las instalaciones de los quioscos que ya se levantan en el lugar de la Kermesse... cuyas recaudaciones serán dedicadas a obras de bien social de aquella comunidad. (Foto SOLANOV)

Niño arrastrado por las aguas ayer

Un niño de cinco años fue arrastrado ayer por las aguas del Río María Aguilar que se creció en forma alarmante a causa del torrencial aguacero provocando además inundaciones en los barrios del Sur. La Cruz Roja y Radio-Patrullas se hicieron presentes a fin de auxiliar a las familias.

A pesar de la inspección que efectuaron las autoridades no fue posible localizar al menor.

— (TEXTO EN PAGINA 22) —

Pago de subvenciones a Juntas de Educación

El Ministro de Hacienda informó ayer a la prensa que hoy se pagarán algunas de las subvenciones atrasadas a Juntas Administrativas de Colegios y Juntas de Educación.

Al efecto se ha destinado una partida de cuatrocientos mil colones. El pago se hará en dinero efectivo.

Campaña popular para un hospital psiquiátrico

Convocada por el Dr. Gonzalo González Murillo, especialista en neurología y psiquiatría, tuvo lugar ayer una reunión con la prensa en el Hospital Neuro-Psiquiátrico Chapul, donde fueron expuestas las múltiples necesidades de esta institución de salud.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

Se soluciona así un problema que ha venido manteniendo en ascuas al público.

Se espera en el lapso de un mes poner al día los pagos.

En la misma fecha se está poniendo al día el servicio de la Deuda Pública.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

Estudios técnicos de subsuelos para Refinería

Refinadora Costarricense de Petróleo firmó hace algunos días un contrato con la firma Sittenfeld y Echandi, de San José, para el correspondiente estudio, que determinará la zona de Limón más conveniente para la instalación de la Refinería.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —

Próximo Seminario de Enfermería

El Colegio de Enfermeras está terminando sus planes para el Seminario Nacional que efectuará en esta ciudad. Asistirán como directores del seminario delegadas del Seguro Social, Salubridad Pública, Escuela de Enfermeras, Hospital San Juan de Dios y otros organismos.

Uno de los principales temas a analizar será la escasez de enfermeras profesionales en el país y la necesidad de solución.

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

Adquirir terrenos del Instituto de Seguros

En sesión de Junta Directiva del Instituto de Vivienda y Urbanismo el Lic. don Daniel Oduber Representante del Poder Ejecutivo movió en el sentido de que se hicieran los trámites del caso para que el Instituto de Vivienda adquiriera unos terrenos, propiedad del INS, situados frente al Parque España.

Se ha pensado que esos terrenos están dentro del área demarcada como futuro Centro Cívico y donde se podrían construir los edificios del Invu.

Al efecto se redactó un proyecto de ley que fue remitido a conocimiento del Poder Ejecutivo para que si lo estima conveniente sea enviado a la Asamblea Legislativa.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

Importadores contra gravamen de abonos

Miembros de la Asociación de Fabricantes e Importadores de abonos se entrevistaron con el Ministro de Economía y Hacienda a fin de manifestarle su desacuerdo con la proposición de la Comisión Costarricense que asiste a la conferencia sobre integración que se realiza en Guatemala, de gravar con un 15% los fertilizantes no producidos dentro del área centroamericana.

— (TEXTO EN PAGINA 4) —



MINISTRO DE ECONOMIA, Lic. Bernal Jiménez Monge, en uno de los aspectos de la reunión que celebrara ayer con Directores de la Cámara de Industrias y demás industriales interesados, durante la sesión de esa entidad. En esta ocasión se tra-

tó lo relacionado con el Banco Industrial, el impuesto de consumo, y varios aspectos de la integración Económica y el Tratado Tripartita Panamá-Nicaragua-Costa Rica.

Columnas y Comentarios



Sentimos mucho manifestar a ustedes que hoy no tenemos ninguna información que proporcionar sobre el progreso del Movimiento Pluto-Cristiano.

Un colaborador muy complicado en sus elucubraciones, nos comunica que ha llegado a la conclusión de que, al pobre pueblo de Viet Nam, entre Diem y Ngo, lo han copido de Mingo.

INFORMACIONES QUE NO TERMINAMOS DE LEER. "Ha surgido dentro de la oposición un movimiento para la precandidatura del distinguido caballero don..."

Leyendo la descripción q' Julio Suñol hace en su panfleto "El Gran Carnaval", de la visita del Presidente Kennedy a Costa Rica, y del clima espiritual de San José durante la visita, nos salta una pregunta:

¿En dónde demonios se encontraba Julio Suñol en esos días?

No, estimada lectora, no recordamos haber leído que quienes critican al Canciller Oduver porque asiste a la Asamblea General de las Naciones Unidas, hubieran criticado en su oportunidad al Excmo. Vargas Fernández, que asistió a todas las Asambleas que la ONU celebró mientras él fue Ministro.

A esas personas es a las que un amigo nuestro llama "los tuerzos de la política", porque se asoman a las cosas públicas tapándose un ojo, y según el Gobierno que haigo, se tapan uno o se tapan el otro.

La columna publicada por la Anfe el domingo valía la pena leerla. (¡Palabra!). Pero no estamos de acuerdo con los cargos que la simpatísimas asociación hace contra las juventudes de los partidos políticos, a las cuales tacha de dogmáticas y de otras cosas similares.

La verdad es que las juventudes

des siempre son, si no dogmáticas, radicales, y si no son radicales están perdidas. A los malditos lo que nos toca es mirar con simpatía su radicalismo.

Aun recordamos que durante nuestra juventud, el recordado Profesor don Matías Gámez Monge nos leía, como si fuera la divisa de los jóvenes, un poema, creemos que de Marquina, dedicado a la juventud, que rezaba: "Rebeldes, sustentad vuestra herejía..." (Y eso que Marquina era un hombre conservador).

El peor error que puede uno hacer, es pelearse con los muchachos por cuanto ellos piensan de manera más radical que uno.

Si los jóvenes hubieran siempre pensado como los viejos, aun estaríamos viviendo de acuerdo con las ideas de Matusalén (si es que tuvo alguna).

otro día...

¿Es verdad que variamos con el ambiente, el país, el clima? ¿Que en nuestros rincones hay rasgos latentes que se pondrían de pie y caminarían en atmósferas de frío o calor extremos?

(Hoy, casualmente, quisiera despulgarme el alma en otra parte).

El tiempo de hoy

TIEMPO PROBABLE PARA EL DIA 11 DE SETIEMBRE DE 1963.

Continúan manifestándose las condiciones de aguaceros con descargas eléctricas después del mediodía en la mayor parte del territorio nacional.

TEMP. Extremas en el Coco: Máxima: 28.1 Mínima: 17.0

TEMP. Extremas en San José: Máxima: 28.6 °C Mínima: 18.2 °C

Servicio Meteorológico Nacional

ACUARELA

Ayer fue inaugurada una nueva planta térmica en Liberia. Los vecinos de la "ciudad blanca" han cristalizado sus anhelos. 500 kilowatts más les dió el ICE.

Mientras cavaban en el "Grave Creek Mout", en West Virginia, a fines del año 1838, los obreros encontraron una cámara conteniendo reliquias prehistóricas, una de las cuales era una tablilla de piedra, con inscripciones. Los más destacados expertos dedicaron lo mejor de sus vidas a traducir aquellos jeroglíficos. ¡No lo lograron! Duranet 92 años aquella piedra de safo a los sabios que querían traducir su inscripción. Y durante ese tiempo la controversia alcanzó caracteres internacionales. Por lo menos 60 lingüistas estudiaron la piedra, y cada uno de ellos aseguró que tenía la solución del problema. Aquello era estruendo, rúnicos... O estaba escrito en algún otro lenguaje antiguo. Pero un buen día del año 1930, un americano, casualmente, contempló los jeroglíficos desde un ángulo distinto, y vió que se trataba de unas letras inglesas, que decían: Bill Stumps Stone, October 14, 1838. ¡El escándalo fue horrible! ¡Era obra de un bromista formidable!

El envío de fotos que ha recibido un colega, de parte de los diputados que están en Rusia, nos dice a las claras que la combinación estaba arreglada de antemano. Lo que quiere decir, —también claramente—, que el plan de defensa les dio resultado. ¡Vaya! ¡Vaya!

Se está celebrando actualmente un Concurso Nacional de Ensayos sobre la Alianza para el Progreso. Pueden participar en él los alumnos y profesores de todas las escuelas, instituciones vocacionales y universidades. El concurso se dará por concluido el primero de octubre. A los ganadores se les otorgará premios en metálico o consisten en un viaje a los Estados Unidos.

El concurso, que tiene por objeto despertar el interés hacia la Alianza para el Progreso y estimular su estudio, está patrocinado por la Asociación Nacional de Educadores (ANDE), la Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza (APSE) y la Asociación Nacional de Fomento Económico (ANFE), en cooperación con la Comisión Ejecutiva de la Alianza para el Progreso y la Oficina de la Unión Panamericana en Costa Rica.

Gutas Amargas de KAMUK

La obra que presenta INAD en el Teatro Nacional con el nombre de "Clerambard" es una caricatura del original. Lo de caricatura no está mal. Lo que parece un poco doloroso a los ojos de quienes conocen la obra original es el excesivo corte que se ha hecho de los chistes y picardías...

Pasado el trago amargo... venga lo que es necesario decir también: el diseño de luces (luminotecnia...) es formidable. Vaya una felicitación para Román, su creador. Esa NUEVA obra "Clerambard" presentada por INAD bajo la dirección de Sancho, tiene virtudes técnicas notables y la evidencia de un esfuerzo intenso que —Kamuk está seguro de ello— será de gran beneficio para Costa Rica.

En la actuación, "La Langosta" y "Clerambard" se roban el show. En los otros, aparece muy marcado todavía el dejo escolar que tanto perturba a la sensibilidad de los exigentes.

En todo caso, para todos los del INAD, una calurosa felicitación.

GENTE célebre...

EDMUND BURKE

Escritor político inglés, el mayor exponente del conservadurismo teórico. Sus contemporáneos atestiguan todos su genio y, entre ellos, dijo de él Johnson: "Si uno se pusiera a cubierto de la lluvia en compañía de Burke, presumiría después de hombre notable". Goldsmith, en líneas famosas, escribió que impuso limitaciones a su mente, dedicando al partido "lo que había de ser para la humanidad".

EN INGLATERRA

Angloirlandés por nacimiento, Burke se trasladó joven a Inglaterra y se puso a las órdenes del marqués de Rockingham.

Su primera obra política, Reflexiones sobre los descontentos actuales, que escribió en 1770, expresaba el punto de vista de las grandes familias liberales, según el cual habían sido excluidas de los cargos públicos por una conspiración sinistral encaminada a restaurar los poderes autocráticos de la Corona.

Este mito ha engañado a los historiadores hasta nuestros días. Durante la revolución americana pronunció una serie de discursos abogando por la conciliación.

Estos discursos, a pesar de que carecía del arte de hacerlos, le situaron en primera fila entre los pensadores políticos.

GOBIERNOS LIBERALES

Burke actuó en los gobiernos liberales de 1782 y 1783. Puso en práctica medidas para reducir la corrupción en favor de la Corona, mas al mismo tiempo llevó a cabo algunos "trabajos" gigantescos para sus primos y otros amigos.

Después de 1784 se unió a la oposición con Fox y tomó parte en forma destacada en la causa seguida contra Warren Hastings.

Ahora bien: su liberalismo era una especie de exaltación de las instituciones tradicionales, y admiraba la revolución inglesa de 1688 únicamente porque ocurrió mucho tiempo atrás.

LA REVOLUCION FRANCESA

A Fox le pareció bien la Revolución francesa cuando estalló en 1789, pero Burke expresó su reprobación contra ella, y en 1791 se separó de sus antiguos amigos liberales. Entonces se convirtió, como los ex comunistas de nuestro tiempo, en partidario acérrimo de la represión y la reacción. Su campaña culminó en una dramática escena en la Cámara de los Comunes cuando sacó un puñal —que se alegaba ser de fabricación jacobina— y lo arrojó al suelo. Aun cuando hoy es un héroe conservador, se quejaba de que Pitt no continuase la lucha contra la revolución con la debida energía, y cuando murió era un hombre amargado, desengañado.

DOTES LITERARIAS

Sus soberbias dotes literarias oscurecían la pobreza de sus argumentos. No hay duda que la libertad está más segura si descansa sobre instituciones tradicionales, pero tenía algo de absurdo decir a la gente que sólo podían gozar de libertad si sus antepasados la habían ganado antes, y que ellos por sí mismos, nada habían de hacer por conseguirla. Dio al conservadurismo un brillo romántico, de la misma manera que su compatriota angloirlandés Bernard Shaw quería convencerse a sí mismo de que admiraba a Stalin. Ni uno ni otro vivían la realidad, pero al menos Shaw ganó dinero con sus rarezas, en tanto que Burke murió arruinado.

SWAN-Redactor de Volando Bajo

Estimado señor:

Muy oportuno su artículo de hoy, sobre bautizos de edificios y calles o carreteras o autopistas, como las llaman ahora. Pero, Woodrow Wilson si sabía por que así le informó Alfredo González Flores en Washington de 1917 a 1919 donde quedaba esta tierra, esta mi patria Costa Rica y mandó acorazados con Infantes de Marina a desembarcar primero a Limón y después a Puntarenas. Los de Limón, al fin no lo hicieron, porque el Coronel Alejandro Aguilar Mora que llegó con soldados metió a la cárcel a los americanos residentes de ese puerto por cada marino que desembarcara y allí terminó la intención y el acorazado se fue, el 4 de setiembre de 1919, me tocó ir a Puntarenas, ya comisionado por don Chilco A

Volando Bajo

gullar Barquero a invitar al Capitán a visitar San José, pero que no desembarcaran Infantes de marina del Acorazado DENVER, pues mi PADRE había entregado el Poder y evitó así derramamiento de sangre costarricense. Y en 1948 don Pepe Figueres bautizó la autopista de la Sabana a la esquina de la Urca con ese funesto filibustero del siglo XX—Woodrow Wilson y que N. S. hizo que dos tipos se encontraran en sus respectivos automóviles y dieran al traste con esa VERGUENZA. Atentamente.

ERNESTO QUIROS AGUILAR Villa Lila, San Juan de Tibás.

Editora La República Ltda.

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.
Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA
Jefe de Información: ORLANDO NUÑEZ PEREZ

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicates
- American Literary Agency
- Editors Press Service Inc.

TELEFONOS:

Central Local: 1011 - 1014
Gerencia: 7294
Apartado 2130 - San José

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

LA MISTERIOSA CABALLA.

MUCHOS PECES EMIGRAN A AGUAS MÁS CALIDAS EN EL INVIERNO, PERO LA CABALLA DESAPARECE.



DURANTE EL VERANO SE OBSERVAN EN GRUPOS NUMEROS EN NUEVA INGLATERRA. LLEGAN FLACAS Y HAMBRIENTAS...



...Y SE MARCHAN GRUESAS. NINGUN OCEANO TRAICIONA SU PRESENCIA. PARECE QUE DEJAN DE EXISTIR... HASTA LA SIGUIENTE PRIMAVERA.

© 1964. Reprinted by King Features Syndicate.



14

protecciones a su disposición

EN EL DEPARTAMENTO MARITIMO Y MISCELANEOS

SEGURO MARITIMO

Asegura la importación o exportación de mercaderías de bodega a bodega contra los riesgos de transporte. El seguro se extiende por 60 días más a partir del arribo de la mercadería a puertos, contra todos los riesgos incluyendo el incendio en bodegas de las aduanas.



FIDELIDAD

Ampara contra pérdidas por desfalco, malversación de fondos o robo de mercaderías por parte de los empleados.



TRANSPORTE INTERIOR

Cubre mercaderías durante su transporte dentro del territorio nacional.

CRISTALES

Cubre cristales o vidrios colocados en puertas y ventanas de edificios, contra toda clase de riesgos, incluyendo desórdenes callejeros.



AEROSEGUROS

Protege al asegurado mientras viaje en avión como pasajero.



LLUVIA Y DERRAMES

Cubre daños a mercaderías mientras se encuentran en bodegas a consecuencia de mojadura, roedores, contacto con otras cargas o manipuleo.



ROBO

Protege a los negocios contra robo de mercaderías. Esta póliza también cubre artículos en exhibición y mobiliario, así como daños con motivo del robo.



CASCO

Contra pérdida por hundimiento, choque, incendio o encalladura de embarcaciones. Se ampara en este seguro tanto el casco como el motor y aperos.



ACCIDENTES EN VIAJES

Cubre al asegurado mientras viaja en vehículos adecuados para el transporte de pasajeros, en cualquier lugar del mundo, por aire, mar y tierra.



RESPONSABILIDAD CIVIL

Ampara la responsabilidad civil por daños a personas o a la propiedad, derivada de las actividades inherentes a los negocios.



CALDERAS

Cubre daños a la caldera por explosión, así como los daños al edificio donde está instalada la misma. Además ampara la responsabilidad civil que se pueda derivar del accidente.



GANADO

Cubre las pérdidas por muerte natural o accidental de ganado vacuno o caballar.

DINERO EN TRANSITO

Para cubrir el dinero mientras se encuentra en tránsito ya sea en manos de personas encargadas o a cargo de empresas de transporte.



CONDUCTORES MENORES

Sirve para cumplir con el reglamento de tránsito que exige a menores de 21 años y mayores de 18, una garantía de \$ 5.000.00 a fin de otorgarles la licencia para conducir vehículos automotores.



CONSULTE AL AGENTE DE SEGUROS CON LA MISMA CONFIANZA QUE LO HACE CON SU MEDICO O CON SU ABOGADO

Instituto Nacional de Seguros

PIDE CORTE SUPREMA SE ADICIONE ARTICULO 724 DEL CODIGO FISCAL

Para solucionar el problema que para las oficinas judiciales respectivas significa la acumulación de alambiques y demás enseres requeridos para la fabricación de licor clandestino y que sirven como prueba material contra los contrabandistas, la Corte Suprema

de Justicia ha solicitado a la Asamblea Legislativa la adición del artículo 724 del Código Fiscal. Dicho texto quedaría así, según la redacción de Corte: "La Asamblea, etc., considerando: Que el depósito de útiles de fabricación clandestina de li-

cor, de alambiques armados o especies secas, destinados al propio fin, no se justifica cuando los mismos carecen de todo valor pecuniario DECRETA: Artículo 19.— Se adiciona el artículo 724 del Código Fiscal, con el siguiente párrafo: "No será necesario

el depósito de útiles de fabricación o alambiques armados o especies secas, cuando evidentemente no tenga valor alguno; en ese caso, previa reseña de los mismos en autos, el Juzgador dispondrá que se destruyan".

"Artículo 2º.— La regla anterior se aplicará a los útiles, o alambiques, y especies, de la condeción dicha, que actualmente se encuentran depositados en las oficinas judiciales".

IMPORTADORES CONTRA GRAVAMEN DE ABONOS

Miembros de la Asociación de Fabricantes e Importadores de Abonos se entrevistaron con el Ministro de Economía, próximamente, según se nos informara,

a efecto de conocer los alcances de una proposición que, según rumores, que hasta ellos han llegado, presentó la comisión costarricense que asiste a la Confe-

rencia sobre Integración, en la que se negocian algunos rubros arancelarios, que se lleva a cabo en Guatemala. Según las noticias que se tienen, la proposición se contrae a que se graven los fertilizantes importados de países fuera del área centroamericana con un 15% a fin de proteger la producción de los mismos.

Con dicha proposición los miembros de la citada asociación están en completo desacuerdo,

no sólo por el perjuicio económico que la medida les causaría sino porque afectaría directamente los intereses de los agricultores en general. Deben tomarse en cuenta que los importadores de fertilizantes ayudan a los agricultores concediéndoles una serie de facilidades para el pago de sus créditos. Gravar los abonos equivaldría a causar perjuicios en gran escala a la agricultura costarricense, a la que el Gobierno precisamente está in-

terésado en impulsar en toda forma.

Los miembros de la Asociación de Fabricantes e Importadores de abonos desean tratar con el Lic. Jiménez Monge los alcances de la proposición y conocer otros detalles relacionados con las actividades que ellos vienen realizando en el país a través de muchos años.

Del resultado de la reunión informaremos en su oportunidad.

CAMPAÑA POPULAR PARA UN HOSPITAL PSIQUIATRICO

Convocada por el Dr. Gonzalo González Murillo, especialista en neurología y psiquiatría, tuvo lugar ayer una reunión con la prensa en el Hospital Neuro Psiquiátrico Chapul, donde fueron expuestas las múltiples necesidades materiales de esta institución nacional de salud. Un Comité integrado por médicos, ingenieros y miembros de la Junta de Protección Social de San José viene trabajando tesoneramente con el propósito de lograr en el menor tiempo posible la construcción de una nueva planta física para el Hospital Chapul, probablemente en terrenos de la Junta en Las Pavas. El propósito inmediato es llevar a cabo una campaña popular de alcances nacionales, solicitando la ayuda del pueblo para esta institución nacional que durante 70 años ha venido prestigiando al país y sirviéndole en forma eficiente y generosa. La prensa na-

cional, comprendidas las actuales necesidades que confronta el Hospital, especialmente de planta física, comprometió su respaldo total a esta campaña. Constituye una imperiosa necesidad construir lo más rápidamente posible un hospital moderno y funcional que responda a las necesidades del momento, y a los avances registrados en el tratamiento de los enfermos mentales.

El público conocerá a través de las publicaciones que se harán en las próximas semanas cuál es la realidad del Hospital Neuro Psiquiátrico Chapul, y la urgente necesidad de construir un nuevo edificio que le sirva de albergue, y de que cuente con los medios necesarios para proyectarse hacia la comunidad y realizar la labor preventiva que le corresponde, como ocurre en los demás campos de la salud.

ESTUDIOS TECNICOS DE SUBSUELOS PARA REFINERIA

Se nos ha informado que los estudios para iniciar la construcción de la refinería de petróleo en la provincia de Limón se encuentran muy adelantados. La empresa firmante del contrato, Refinadora Costarricense de Petróleo S. A., ha contratado desde hace algunos días con la firma de San José Sittenfeld y Echandi Limitada, los trabajos de estudios técnicos de subsuelos en aquella zona, labor que se está realizando en forma cuidadosa. Se trata de seleccionar en forma técnica el terreno en el cual será instalada la refinería. Este trabajo de estudio de subsuelos durará algunas semanas, al final de lo cual se tendrá un criterio exacto sobre la mejor zona para la ubicación de las plantas.

En conversaciones que sostuvimos con los diputados Bermúdez Coward y Ramos

Valverde, miembros de la Sub Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea, que tiene a su cargo el estudio sobre el contrato, firmado entre la Municipalidad de Limón y Refinadora, que se negociará con las partes alguna modificación más de forma que de fondo. Se pretende que los cincuenta mil colones que se establece en el contrato que serán entregados a la Corporación tres meses después de iniciada la construcción, se den a los tres meses de la firma del mismo. Se trata de que la Municipalidad cuente pronto con esa suma, que mucho necesita para impulsar obras urgentes. Por otra parte, el diputado Bermúdez Coward tratará de que una parte de las sumas que en virtud del citado contrato corresponden al Municipio, sean destinadas por éste para los cantones menores.

AVERIAS EN LA PLANTA DE FILTROS DE TRES RIOS



Arduamente trabajaron las cuadrillas del SNAA para reparar las presas del Tiribí, en las tomas de agua para las plantas de filtros de Tres Ríos, a las que una cabeza de agua se llevó an-

tier.

Puede verse en la gráfica a los trabajadores, bajo un fuerte aguacero, en plena labor de reparación.

Antenoché, a causa de las fuertes lluvias que cayeron en la zona por la que corre el río Tiribí, que lleva el agua a las Plantas de Tres Ríos para el abastecimiento de San José, una cabeza de agua causó serias averías a las dos represas de toma de dichas Plantas. Inmediatamente que el daño ocurrió, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado por medio de varios de sus funcionarios se puso en acción a fin de reparar los daños en el menor tiempo posible.

Las dos plantas quedaron de inmediato fuera de operación.

Una de ellas entró nuevamente en servicio ayer por la mañana; la otra comenzó a trabajar en horas de la tarde al repararse las dos represas de toma de Tres Ríos. Se trabajó duro e ininterrumpidamente a pesar del fuerte aguacero que cayó en horas de la tarde, pero se obtuvo éxito en la labor. A las cuatro de la tarde las cuadrillas habían dejado reparadas las averías.

Reparado el daño, comenzó a llegar el agua a las Plantas, pero el servicio no pudo restablecerse del todo, debido a que primeramente deben llenarse los tanques y las tuberías de

conducción. En el Departamento de Operación del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado se nos informó que este proceso tarda normalmente de tres a cuatro días, pero que poco a poco el agua va llegando a distintos sectores. Se nos agregó que durante estos días, algunos barrios de San José estarán sin agua y otros con poca cantidad para sus menesteres, pero que poco a poco el servicio se irá restableciendo hasta llegar a ser completamente normal.

Gracias a la labor desplegada por las cuadrillas de trabajadores del SNAA la situación por falta de agua, en la ciudad capital, no ha sido más grave.

SE AVISA

A TODAS LAS ENTIDADES QUE DISFRUTAN DE EXENCION DE DERECHOS ADUANEROS, EN VIRTUD DE CONTRATOS O LEYES ESPECIALES, que esta Dirección no autorizará, sin excepción, la exoneración de derechos sobre cualquier tipo de mercadería, si no han presentado con anterioridad a su desalmacén, la solicitud correspondiente.

Aquellos organismos que, por consideraciones especiales hasta el momento hayan venido disfrutando de ventajas que contravengan esta disposición, se les advierte que deberán acogerse estrictamente a esta medida.

DIRECCION GENERAL DE HACIENDA

COLUMNA VERTEBRAL



...el Domingo pasado esta misma columna se refirió a la desorganización existente en la Tributación Directa y a los varios millones de colones que pierde el ESTADO, precisamente por esa falta de planes y sistemas de trabajo... (sigue)

...nos cuentan que el día lunes el "dueño y señor" de ese organismo se molestó por lo dicho y se reunió con toda su cofradería y, en vez de dar alguna explicación que como funcionario público está en la obligación de hacer, comenzó a barajar nombres de las posibles personas que puedan colaborar con "ESQUELETO" propietario de esta columna con el propósito de irlos liquidando... (sigue)

...entre los nombres que se barajaron está el de un señor de otro planeta que dicho sea de paso nada tiene que ver con lo manifestado aquí, toda vez que "ESQUELETO" no tiene relaciones con los personajes de Marte...

...Noticia exclusiva de hoy: La próxima P.21 de la Tributación Directa será contra un elemento de Marte...

Adquirir terrenos del Instituto de Seguros

Texto del proyecto de ley sometido a conocimiento del Poder Ejecutivo, para adquirir unos terrenos del Instituto de Seguros frente al Parque España, donde se construirían los edificios del Inyu.

CONSIDERANDO:

1) Que al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo le interesa adquirir un terreno perteneciente al Instituto Nacional de Seguros, por que su ubicación y cabida total ofrecen ventajas para construirse su edificio apropiado.

2) Tal operación se facilita-

rá si —como lo ha solicitado el Poder Ejecutivo— la autorización legislativa facultare al mismo Instituto que ha de transmitir el dominio de aquél inmueble, para hacerse pago de su precio mediante deducción de las utilidades que periódicamente se debe oblar al Tesoro Público, conforme lo ordena el artículo 11 de la Ley Nº 12 del 30 de octubre de 1924.

3) Que por otra parte el Instituto interesado en la compra está dispuesto a reintegrarle al Erario lo que deje de percibir con motivo de las deducciones indicadas en el párrafo anterior, con inmuebles o terrenos de valor equivalente situados dentro del área demarcada como futuro Centro Cívico, aumentando

o rebajando cualquier diferencia de la subvención estatal.

POR TANTO,

DECRETA:

ARTICULO 1º. Autorízase al Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo y al Instituto Nacional de Seguros, para que el primero adquiera del segundo, por el valor que señale el Departamento de Avalúos de la Tributación Directa, las fincas números cuarenta y cinco mil trescientos sesenta y uno (45.361) ochenta y dos mil ciento cuarenta y uno (82.141) y ochenta y seis mil novecientos cuarenta y ocho (86.948), Partido de San José del Registro Público. El precio así fijado lo deducirá el

Instituto vendedor en cuotas anuales no mayores de cien mil colones cada una, de la aportación que por utilidades le corresponda enterar al Tesoro Público, conforme al artículo 11 de la Ley Nº 12 del 30 de octubre de 1924 y al convenio que al efecto se suscriba con el personal legal del Poder Ejecutivo.

ARTICULO 2º. A cambio de valor que represente la propiedad que recibe el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, y para reintegrar la suma que el Erario deja de percibir por las deducciones indicadas en el artículo anterior, este Instituto traspasará al Estado inmue-

bles por un valor equivalente, determinado también por la Tributación Directa, situados dentro del área demarcada como futuro Centro Cívico de San José. Dicho traspaso deberá efectuarse dentro de los dos años subsiguientes a la fecha en que se suscriba el contrato básico de compraventa; saldándose cualquier diferencia con aumento o disminución de la subvención estatal que por ley corresponda a dicho Instituto, liquidada en el período fiscal siguiente.

ARTICULO 3º. La presente Ley rige a partir de su publicación.

FIESTA EN LA CASA DEL NIÑO

Con la asistencia del Sr. Director de Bienestar Social, Don Carlos Paniagua y el Lic. Julio César Jaén, Oficial Mayor del Ministerio de Trabajo, se efectuó la fiesta del niño, en la "CASA DEL NIÑO".

Tuvieron oportunidad, los 43 niños (hombres y mujeres), allí albergados, de disfrutar de confituras, helados, queques, y naturalmente, la característica pihata, así como rifas, arroz con leche, etc. La señorita Elizabeth Artigas, administradora de la Institución, se mostró muy satisfecha y agradeció la colaboración del grupo de estudiantes Universitarios, que contribuyeron a la feliz realización de la fiesta.

Los niños por su parte, disfrutaron de dos horas de sana alegría, en unión de sus padres.

En fin, que la fiestecita en "LA CASA DEL NIÑO", fue todo un éxito.

Reclamos al Estado por millón y medio

El Ministerio de Economía y Hacienda por resoluciones 93 y 94 de 2 de setiembre en curso, acogió los reclamos que le fueron formulados por las siguientes personas físicas y jurídicas y por las sumas correspondientes, en la siguiente forma: Lic. José Alberto Pacheco Cooper, \$ 48.420.00, Corporación Japacheco, \$ 31.000.00; Compañía Pacheco Limitada, \$ 96.430.83; Japac River Lands Company, \$ 1.509.999.00, e Ing. Oscar Collado Martínez, \$ 120.00.00. Los reclamos fueron originados en expediente de Intercambio de tierras tramitado en el Juzgado Civil de Hacienda. La Procuraduría, consultada por el citado Ministerio, previo examen del expediente y de la firmeza de las sentencias en cada caso, contestó de acuerdo. El pago de las sumas expresadas que en conjunto llegan a \$ 1.805.850.00, se ordena en "Bnos Agrarios 7º 1963 (Ley Nº 3167 de 12 de agosto de 1963 y decreto reglamentario Nº 40 de 20 del propio mes. Previamente al pago, los reclamantes deberán comparecer ante el Procurador General de la República para hacer las renunciaciones de estilo.

REUNION EN LA CAMARA DE ARTESANIA

A las ocho de la noche de hoy, tendrá efecto en la Cámara de Industrias una reunión de la Cámara de Artesanía. Se le da gran importancia este acto, en vista de que se considerará el ofrecimiento hecho por el señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, de contratar varios instructores del extranjero sobre este aspecto de la artesanía. Las correspondientes invitaciones han sido ya extendidas por la citada Cámara.

CERRADA LICITACION PARA MODERNO EQUIPO DE LIMPIEZA

A las dos de la tarde de ayer, tal como lo señala el cartel respectivo, fueron abiertas en la Municipalidad de San José las ofertas para la licitación Nº 10 - 63: compra de un equipo completo de limpieza que consta de 6 unidades diesel para la recolección de basuras domésticas e industriales y desechos en general.

Sólo dos casas concurren a la licitación, llenando todos los requisitos, y entre ellas será acogido el adjudicatario, una vez completados los estudios de las ofertas. La firma "Servicios Unidos" ofrece el equipo completo, mientras que el otro licitante "Matra" ofrece únicamente los "chasis" de las unidades recolectoras. La oferta de "Servicios Unidos" para los 6 camiones recolectores de residuos de 20 yardas cúbicas compactadas de capacidad, CIF Limón, asciende a la suma de \$ 135.691. Ofrecen además 24 recipientes tipo universal de 6 yardas cúbicas de capacidad de acero, con revestimiento interior de metal anticorrosivo, cuyo precio total es de \$ 13.026, y la alternativa de enviarlos desarmados, con lo que

su costo baja a \$ 9.075.12. La oferta incluye 24 juegos de ruedas para los recipientes con llantas de hule macizo cuyo costo total es de \$ 1.296. La forma de pago es 20% mediante carta de crédito irrevocable y el restante 80% a 3 años plazo en pagos semestrales con 6% de intereses. El tiempo máximo de entrega es de 4 meses, aunque los oferentes creen posible que el equipo pueda llegar al país dos meses después de comunicada la adjudicación y abierta la carta de crédito.

La oferta de "Matra" como quedó dicho anteriormente es solo para los "chasis", pero caso de resultar más favorable su oferta le será adjudicada la parte correspondiente a estas unidades, y a "Servicios Unidos" el resto del equipo. El cartel preveía también que el Municipio podrá declarar desierta la licitación si las ofertas no le satisfacen, pero según los informes en nuestro poder esto no se hará no sólo porque urge este equipo, sino porque las ofertas son favorables.

EL INVU NO ACEPTA FRACCIONAR AGUINALDO

Texto de la nota remitida por el Gerente del Instituto de Vivienda y Urbanismo a los señores Secretarios de la Asamblea Legislativa.

Señores Diputados:

En respuesta a la consulta formulada por la Asamblea Legislativa en nota recibida el 29 de agostopasado y relacionada con la moción de los diputados Solano Orfila, Garro Jiménez y Valenciano Madrigal, sobre el proyecto de ley de limitación de aguinaldo, cúmplame comunicar a ustedes el criterio de este Instituto, según acuerdo de la Junta Directiva en sesión Nº 965, celebrada el día 6 de los corrientes.

1) Este Instituto considera inconveniente la disposición de fraccionar el pago del aguinaldo en la forma sugerida en dicho proyecto de ley, por cuanto se estima que el aguinaldo es un derecho laboral adquirido por los empleados y consolidado dentro del contrato de trabajo de cada uno, como recompensa y medio de incrementar su patrimonio derivado del trabajo, en

vista a gastos extraordinarios que los valores culturales del país les imponen a fin del año; y cualquier medida tendiente a cercenar o diferir el pago del aguinaldo, se estima lesivo a los intereses de los trabajadores y propicio a fomentar el quebrantamiento de las relaciones obrero-patronales; estimándose por consiguiente que sería preferible buscar otros medios más apropiados para lograr el fin que se persigue.

2) En consideración a lo anterior, se estima de menor perjuicio social que cada Institución aporte de sus propios fondos y en el tanto que sugiere el proyecto de ley consultado, como contribución de emergencia en la solución a la crisis fiscal no obstante que para el INVU esta aportación es muy significativa financieramente, por ser una institución con fines eminentemente sociales y por ello no percibe ni acumula utilidades en el cumplimiento de sus funciones.

De ustedes atentamente,

Eduardo Zúñiga Chavarría
GERENTE

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



"AVISA"

Que debido a los fuertes aguaceros que cayeron ayer, nuevamente las represas de toma de nuestras Plantas fueron muy seriamente dañadas.

Desde anoche mismo hemos estado haciendo cuanto nos es posible por reparar a la mayor brevedad los daños ocasionados por las intensas lluvias, pero prevenimos al público de Goicoechea, Montes de Oca y San José de la falta de agua en muchos sectores durante los próximos días, hasta tanto la situación no pueda ser normalizada totalmente.

Rogamos a nuestros usuarios disculpar las molestias que esta nueva emergencia les ocasione y les pedimos, en forma encarecida, hacer uso prudente del agua de que lleguen a disponer a fin de hacer menos grave la situación que se presenta.

San José, 11 de setiembre de 1963

Editorial

Guatemala compra bonos

El Presidente del Banco Central de Guatemala, acaba de comunicar al Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Bernal Jiménez Monge, que esta institución bancaria del hermano país, invertirá parte de sus reservas en la compra de Bonos de la Deuda Pública de Costa Rica.

Más que el monto total de la operación, que puede llegar a más de dos millones de dólares, lo que deseamos comentar son dos aspectos de esta noticia. Uno de ellos, la diligencia de las negociaciones llevadas a cabo por la Directiva del Banco Central de Costa Rica, que envió a esta gestión a su Vicepresidente Lic. Rodolfo Lara Iraeta y al Gerente don Alvaro Castro Jenkins, y que llegara a una rápida plasmación. Por otra parte, queremos hacer notar que es así de este modo como se afirman los lazos de acercamiento ístmico, y como se basamenta, en

realizaciones prácticas, el ideal de unidad en lo económico.

No solamente al Banco Central de Guatemala se han dirigido las gestiones a que hacemos referencia, sino que también a los Bancos Centrales de los restantes países del Istmo.

Por ese camino, no solamente Costa Rica encuentra alivio y expansión en lo económico; también demuestra su inquebrantable actitud de trabajar de firme por todo lo que significa progreso y bienestar logrados bajo la mirada amplia y esperanzada de una Centroamérica más unida en lo económico.

Este acierto merece nuestra congratulación, pues creemos que da la medida de la seriedad y dedicación de los organismos oficiales por allegar soluciones a nuestros problemas de índole económica.

Un debate histórico

En el Senado norteamericano ha comenzado un debate que tiene la categoría de las decisiones históricas. Se trata de la ratificación o rechazo del Tratado de Proscripción de pruebas nucleares que fue acordado en conversaciones entre los Estados Unidos, Rusia y la Gran Bretaña, y respaldado con la firma de la mayoría de las naciones del orbe.

Los senadores demócratas —partido en el Poder— han hecho hincapié en el argumento de que no se trata de un asunto partidario, sino, como dijera el Senador J. W. Fullbright, un tratado que "puede tornarse en punto de referencia en la historia de la humanidad..." Sin embargo, otros senadores de ese partido y del Republicano, anuncian su oposición al tratado, unos, por considerarlo malo desde el punto de vista militar para los Estados Unidos, ya que Rusia —alegan— tiene ventaja en los experimentos de armas nucleares y quiere garantizar su permanencia en lugar puntero, evitando las pruebas norteamericanas. Otros como el posible candidato republicano en las elecciones de 1964, Barry Goldwater, han anunciado que presentarán una moción "de re-

serva", que condiciona la ratificación del tratado a otros aspectos políticos y militares de la confrontación ruso-norteamericana, como, por ejemplo, la salida de tropas y equipos de Rusia soviética de territorio cubano.

No es usual que se rechace un tratado de esta envergadura por el Senado norteamericano, si atendemos a su historia, pues en 184 años el Senado consideró 1,357 tratados y rechazó solamente 14. Pero el interés de éste que se debate es tan grande y su fuerza política y de relaciones internacionales de tal categoría, que se esperan intensos debates sobre tan importante cuestión.

Indudablemente que hay toda una ordenación de relaciones internacionales en perspectiva, si nos atenemos a las esperanzas depositadas en este acercamiento ruso-occidental. Pero no debemos confiar en que todos los males del mundo, y los derivados de la confrontación de la expansión imperialista soviética, se resolverán por obra de la magia del tratado.

Mirador.—

CADA SUIZO TIENE UN FUSIL

Por GERMAN ARCINIEGAS

ZURICH. — Zurich, embanderado, es maravilloso. Hoy he llegado cuando cada puente, cada calle, cada casa ostentan mil colores. Las banderas, en toda tierra, visten de fiesta, pero en ninguna parte la fiesta es tan visible como en una ciudad suiza. Detrás de la bandera de la cruz blanca, están todas las de los cantones. Se multiplican los colores, y aparecen los animales fabulosos del medioevo. Hay algo que liga al país más civilizado con una reminiscencia del clan. Los trapos que agita el viento tienen una faunapintada que es poética, misteriosa y primitiva. ¿A qué se debe, hoy,

este embanderamiento nacional? ¡Ah, es la fiesta del tiro al blanco! El soldado suizo es el mejor tirador de todos los ejércitos de Europa. No hay ningún otro país de este continente guerrero en donde el simple ejercicio de disparar un rifle se convierta en una fiesta nacional. La historia de Guillermo Tell es simbólica en una tierra donde la buena puntería forma parte del orgullo patrio. Los suizos andan por todo el mundo ostentando dos cosas: los relojes más finos y el mejor club de tiro. Desde temprano oigo los disparos en las vecindades de Zurich, y a la tar-

de, al subir al tranvía, en las paradas de los buses, en los cafés, no veo sino caballeros armados de fusil. En las tiendas, todas las vitrinas están consagradas a mostrar algo que se relacione con estos ejercicios marciales en el único país que se ha colocado al lado de todas las guerras. Cuando el suizo está en edad de cumplir el servicio militar, la república le regala un uniforme y un fusil. El servicio es muy breve, pero todos los años, el suizo hasta los cuarenta y tantos, se prepara para una guerra que jamás tendrá lugar, y pasa tres semanas en el cuartel, disparando. Así

RADAR

LA encuesta que ha hecho en América Latina don Germán Arciniegas sobre el actual problema continental, está dando origen a variados comentarios y cartas que contienen valiosas opiniones. No vamos a comentar las cartas, porque ellas se definen por sí solas.

Vamos a comentar, un poco ligeramente, el "problema latinoamericano".

El mundo de la técnica se asoma deslumbrante por encima de los montes andinos y más allá, por todas las regiones americanas. Hasta la más remota aldea llega el eco de la gigantesca sinfonía del progreso... ajeno.

Perplejos se miran ahora los latinoamericanos, porque no conciben que a ellos no les llegue ese progreso... Y si les llega es en forma de explotación de las materias primas que duermen en su suelo milenar, para viajar a otros remotos puntos, donde si hay el progreso que ellos conocen por referencias...

El problema se suscita cuando los latinoamericanos se dan cuenta de que sus productos, los que ellos siembran, cosechan, o extraen de la tierra, son manejados por control remoto, y sus precios fijados por mercados internacionales donde apenas tienen fuerza los argumentos de quienes los siembran y cosechan, o extraen de la tierra. Si a nosotros por ejemplo, se nos pagara el café —principal producto de exportación— con la filosofía de procurarnos bienestar y progreso, no harían falta alianzas ni préstamos cuantiosos...

Si se nos fijan precios de acuerdo con negocios alejados de ese concepto aparentemente poco "comercial", sucede lo que nos viene aconteciendo: producimos café y sus bajos precios nos mantienen en situación agobiante.

Mientras no se llegue al convencimiento de que los países latinoamericanos lo que quieren es que sus productos sean equitativamente retribuidos y no tener que correr tras los bancos en busca de créditos, ni atarnos políticamente a nadie en virtud de "ayudas", sino por convicciones ideales. Mientras no se llegue a la conclusión de que para mantener un ambiente de paz y estabilidad hay que tratar con justicia. Mientras no se analice este cuadro cambiante, de una época cuya técnica crea necesidad (hay quien dijo que civilizar es crear nuevas necesidades) que no podemos en Latinoamérica satisfacer, el encontronazo entre lo que se vislumbra, y otros gozan, y la realidad que nos rodea, solo malquerencias puede engendrar. Sólo decepciones.

Junto a la prédica, la cruzada cultural, la energización de voluntades, la ordenación de esfuerzos y la explotación máxima de los recursos, tiene que haber una más justa atención a estos pueblos por quienes manejan los mercados internacionales.

Por otra parte, hacemos ingentes esfuerzos por librarnos de esa dependencia de productos mal pagados, fomentando la industrialización que nos ahorra y procura divisas. Pero esto se logra con el tremendo sacrificio que soporta el pueblo. Esto sirve a las mil maravillas para los agitadores del descontento, y es faena dura y de años...

Y el panorama se torna inquieto y movido. Porque son muchas las fuerzas encontradas, que como olas chocan entre sí. Por eso Latinoamérica, vive esta etapa convulsa de "problemas", que ojalá terminen en soluciones de paz...

Roldán

si se introduce una arma nueva, con ella ha de estar familiarizado el suizo. Es el único soldado que se mantiene así al orden del día en lo que concierne a uso de las armas de fuego por espacio de veinte o veinticinco años de su vida.

El día de la fiesta del tiro, a la cual se invita a gentes de otras naciones, los suizos ganan unos campeonatos en que se cuentan los resultados de su puntería por centenares de disparos. Dispara, dispara y dispara, hasta que el fusil se recalcienta, y se le da uno de repuesto. Así puede en un minuto hacer las decenas de pruebas que se exigen a su pericia. Y sin embargo, el único ejército suizo que es universalmente conocido es la guardia del Vaticano, en que los mozos gigantes escogidos para esta demostración de alcance simbólico, sólo portan una lanza de mediana y visten con el traje de colores que les inventó Miguel Ángel.

Es notorio que cuando el Papa contrata suizas, en los tiempos en que el Papa de veras

entraba en las guerras, los suizos serían tan carniceros como todos los europeos, y aún más. Por alguna razón se les daría la fama de que hablan las historias. Se suponía que en los cantones de los Alpes el hombre tendría que tener músculos de acero, y que un suizo que talaba bosques de pinos, podría con igual destreza rebanar cabezas de enemigos. Hoy, el fusil del suizo es como el reloj: una máquina que él se complace en mantener pulida, reluciente, sin que tenga que ver nada con la muerte. El tiro que hace, es tiro al blanco. Tiene el fusil suizo algo de lo que Luis Tejada, en Colombia, sostenía respecto del revólver. Luis decía que el revólver se había inventado únicamente para que el hombre que lo lleva en el bolsillo se sienta seguro, pero que de ahí a hacer uso de esa arma para acabar con un prójimo hay mucha distancia. Es sólo la preferencia del revólver. El fusil suizo es para tirar al blanco, y esto es tan maravilloso como la Cruz Roja.

YA!!!

la gran
diversión
de los niños

YO-NOVA

Sea dueño de un yoyo
por sólo

\$0.50

y un empaque
de 1/2 libra
de margarina

NOVA

Diversión sana,
habilidad y precisión...
desarrolladas por un
juguete



Adquiera su yoyo
Nova... YO-NOVA
y vea en nuestros
programas de T.V.

AGHA KHAN
Jueves de 9.30 a 10.30 p. m.
TIO SANTIAGO
Sábado de 5.00 a 6.00 p. m.
EL BUEN PASTOR
Sábado de 8.00 a 9.00 p. m.
las demostraciones
de expertos

Deleítese
con la exquisita
y nutritiva
margarina

NOVA

y, con una
envoltura de
1/2 libra
y sólo ₡ 0.50,
diviértase
al máximo con
YO-NOVA, el yoyo
de margarina
NOVA.

Todos los distribuidores
de la Insuperable, nueva
y deliciosa Margarina Nova
tienen YO-NOVA.
Tel. 5353

LO QUE SE PROPONE ES TRASLADO DE EXCEDENTES

A los diputados Lic. don Fernando Ortuño y don José Joaquín Peralta Esquivel, el Director de la Oficina del Café, don Juan José Cañas Iraeta ha enviado la siguiente carta, en respuesta a consulta formulada:

Señores Diputados:
En su Sesión Extraordinaria N° 1122 del 7 de setiembre en curso, Artículo V del Acta respectiva, conoció la Junta Directiva el contenido de su telegrama del 4 de setiembre mismo que dice:

"San José 4 Set. 63. A Juan José Cañas I., Director de la Oficina del Café. El señor Ministro de Economía y Hacienda

presentó hoy un proyecto de ley en el que manifiesta que la Oficina a su digno cargo cuenta con más de tres millones de colones en depósitos bancarios completamente ociosos y que desea destinar a objetivos fiscales. Muy atentamente rogamos a usted nos informe dentro de la brevedad que el caso amerita si la Oficina del Café está al día en sus compromisos nacionales e internacionales, así como dar nos un detalle que desglose y de procedencia de ese saldo inactivo. Atentos servidores, José Joaquín Peralta Esquivel, Fernando Ortuño Sobrado, Diputados".

La Junta Directiva resolvió contestar a ustedes que hecho

un detenido estudio del proyecto de ley a que se refieren, conforme salió publicado en el periódico La Nación del día jueves del presente mes, se entiende que el proyecto de ley no persigue en forma alguna el traspaso de los fondos que por más de tres millones tiene esta Oficina. Solamente propone el traslado al Tesoro Público de aquellos excedentes que al final de un determinado ejercicio económico hayan quedado sin utilizar y previa satisfacción de todas las necesidades y obligaciones que adquiriera o haya adquirido esta Institución.

En segundo término acordó informarles la Junta Directiva que los mencionados fondos

no se encuentran ociosos en este momento, ya que desde hace tiempo y a medida que se han venido acumulando, fueron invertidos en Bonos Bancarios y Bonos del Estado que proporcionan una renta a la Institución.

Finalmente se dispuso comunicar a ustedes que la Oficina del Café se encuentra perfectamente al día en el pago de sus obligaciones nacionales e internacionales vencidas. Además, en nuestro presupuesto ordinario se han hecho las reservas necesarias para el pago oportuno de casi dos millones de colones que corresponden a deuda internacional por vencer y que por el momento forman parte de los dineros. Convenio Internacional del Café, y previendo que en el invertidos en bonos. Por otra parte a largo plazo, se le fue a confirmar la obligación de aportar veinticinco centavos de dólar por saco exportado, la Oficina ha creado y mantenido la correspondiente reserva en su presupuesto ordinario.

Por otro lado, cabe advertir a los señores Diputados que la Oficina del Café tiene facultad en algunos casos y obligación en otros, de asumir nuevas funciones futuras que se desprenden del texto de la Ley N° 2762 del 21 de junio de 1961, conocida como Ley de Relaciones entre Productores, Beneficiadores y Exportadores de Café, para los cuales habrá de hacer uso oportuno de sus reservas monetarias. Tales funciones nuevas podrían ser la de establecer una Bolsa de Café para Exportación, la de actuar como Organismo Estabilizador de Precios y la de operar un Almacén de Depósito.

Sin otro particular aprovechcho para subscribirme de los señores Diputados como su atento y seguro servidor,

OFICINA DEL CAFE

JUAN JOSE CAÑAS IRAETA
Director

**Ministro de
Hacienda hoy
en Directiva
del Seguro**

El Gerente de la Caja Costarricense de Seguro Social, Lic. don Rodrigo Fournier Guevara, ha invitado al Ministro de Economía y Hacienda Lic. don Bernal Jiménez Monge a una reunión con la Junta Directiva de la Institución, que ha de celebrarse a las ocho de la mañana de hoy.

No lograron nuestros redactores obtener informes concretos sobre lo que en la reunión se tratará, pero se especulaba que conversarían sobre asuntos referentes al pago del aguinaldo. Sobre ese particular cabría la posibilidad de que después de cambiar impresiones se llegara a un acuerdo definitivo al respecto entre la Institución y el Ministerio de Hacienda.

**ERROR
INVOLUNTARIO**

Por un error informativo suministrado a uno de nuestros Redactores, en el día de ayer, publicamos que LACSA había ofrecido un almuerzo a los distinguidos visitantes Sr. Ray Behm, Mayor de la Ciudad de West Palm Beach y Sr. y al periodista Sr. Hall Allen, Director de los periódicos "POST" y "TIMES". Dicho almuerzo fue ofrecido en el Hotel Balmoral por el Instituto Costarricense de Turismo y no por LACSA, como erróneamente publicamos.

**Suscribase a
"LA REPUBLICA"**

Son sus Intereses

los que usted debe proteger
mediante inversiones de capital
que sean realmente reproductivas

Nuestros Bonos Eléctricos

Le ofrecen una inversión segura. Pagan Intereses cada tres meses al tipo de 8% anual, están respaldados por las propiedades de la Compañía, y su emisión está autorizada por el Servicio Nacional de Electricidad.

**Títulos de 1,000 - 5,000 - 10,000
20,000 y 50,000 COLONES**

Si lo desea, usted puede suscribir bonos y pagarlos en mensualidades.
Más Informes por el teléfono 567.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades
ilimitadas por ley.



Pago de Servicios de Cañería y Cloaca

A nuestros abonados en los Cantones de:

- | | |
|----------------|---------------|
| —SAN JOSE | —CURRIDABAT |
| —GOICOECHEA | —DESAMPARADOS |
| —MORAVIA | —ALAJUELITA |
| —ESCAZU | —TIBAS |
| —MONTES DE OCA | |

se les avisa que los recibos correspondientes al cuarto trimestre de 1963 ESTAN AL COBRO en las Agencias Bancarias de las respectivas localidades, con las siguientes excepciones:

- Los recibos correspondientes a SAN JOSE deben pagarse en nuestras oficinas centrales, Paseo de los Estudiantes.
- Los que corresponden a CURRIDABAT, en la Agencia del Banco Anglo Costarricense en San Pedro de Montes de Oca.
- Los que corresponden a ALAJUELITA, deben pagarse en la Tesorería Municipal de la localidad.

SERVICIO NACIONAL de
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



PAGO DE SUBVENCIONES A LAS JUNTAS DE EDUCACION

Hoy están siendo pagadas, conforme lo informara el Ministro de Economía y Hacienda Lic.

don Bernal Jiménez Monge, alunas de las subvenciones atrasadas a las Juntas Administrati-

vas de colegios y Juntas de Educación. Se ha destinado a este fin una

suma del orden de los cuatrocientos mil colones, en efectivo. Indicó el señor Ministro al in-

formar de lo anterior que igualmente se pondrá hoy al día el servicio de la Deuda Interna.

Agregó finalmente que espera, en el curso de un mes, poder pagar las subvenciones atrasadas a las Juntas de Educación y a las Administrativas.

En esta forma se soluciona un problema de tal magnitud que ha mantenido en vilo la atención del público.

- AGENTE SECRETO X-9 -



CONFORME CON EL SNAA

Santa Cruz de Guanacaste 22 de agosto de 1963, Srta. Estela Fuentes A. Secretaria General de la Asociación Democrática de Juntas Progresistas San José, Costa Rica Estimada señora:

Para su conocimiento y demás fines, me permito muy atentamente transcribirle el acuerdo No. XVII de la Sesión Ordinaria número 17, celebrada por el Consejo administrativo Municipal del cantón de Santa Cruz de Guanacaste a las catorce horas del día 16 de agosto de mil novecientos sesenta y tres que literalmente dice:

SE ACUERDA POR UNANIMIDAD DE VOTOS: Acusar recibo de la Asociación Democrática de Juntas Progresistas, sobre su exposición de que no están en acuerdo con los plutócratas del SNAA y con los pro-rojos del Comité de Lucha, y manifestarles que esta Corporación Municipal tiene fe en el servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado quien presta excelentes servicios a la Municipalidad de este Cantón y que no ha dejado nada que desear, quien ya a dado muestras de su alto espíritu de servicios; esta Corporación considera que esta situación creada en el área Metropolitana debe resolverse con vista de las propias peculiaridades del problema, en el cual este Municipio no tiene ningún interés.

De usted atento y seguro servidor,

VENTURA SOLORIZANO
CASTILLO
SECRETARIO
MUNICIPAL

Próximo Seminario de Enfermería

Activamente está trabajando el Colegio de Enfermeras Profesionales de Costa Rica en la preparación de un Seminario de Enfermería que se verificará en esta capital en la última semana de setiembre en curso. Su principal propósito es el solucionar la escasez de Enfermeras profesionales en el país, pero también se tratarán otros asuntos de interés para esta corporación. Hace una semana la Secretaría del mencionado Colegio abrió una encuesta entre todas sus asociadas para obtener su criterio con respecto a la agenda del Seminario. Se están recibiendo las respuestas y se espera la totalidad de las mismas para fijar dicha orden del día. Se estima también probable que la mesa directiva del Seminario estará integrada por enfermeras de la Caja Costarricense de Seguro Social, Escuela de Enfermeras, Salubridad Pública, Hospital San Juan de Dios, y otros establecimientos donde prestan sus servicios estas abnegadas servidoras de la colectividad.

- RED RYDER -



- HONOR - EDEN -



- BRICK BRADFORD -



- LOS PICAPIEDRA -



Agricultura y Ganadería

EUROPA OCCIDENTAL TENDRA GRAN PRODUCCION AGRICOLA

La producción agrícola de la Europa Occidental durante el año 1962-1963 alcanzará un nuevo máximo, según anuncia la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos.

A pesar de la inclemencia del tiempo en algunos países du-

rante las temporadas de siembra y crecimiento, toda la zona produjo una abundante cosecha de trigo que llegó a los 48,300.000 toneladas, en comparación a la de 37,500.000 de 1961. La producción de granos de forraje, inclusive la de cen-

teno, fue también más grande. La cosecha de patatas y de frutas fue un poco menor que

la del año anterior. La producción de aceite de oliva disminuyó, pero la de arroz registró

un ligero aumento. La de vinos aumentó en un 33 por ciento en Francia.

Alimentos de los EE. UU. para trece naciones

Trece naciones recibirán — 123,848.000 dólares en productos agropecuarios norteamericanos bajo los términos de 24 autorizaciones firmadas de acuerdo con las disposiciones del Programa de Alimentos para la Paz de los Estados Unidos durante la primera quincena de marzo.

Bolivia recibió dos de estas

autorizaciones, una de 532.000 dólares y otra de 90.000 de harina de trigo y Brasil una de 9,950.000 dólares de trigo.

Los fondos nacionales aportados por los países compradores

quedarán en ellos para cubrir los gastos de la asistencia técnica, los diplomáticos y los de otras misiones y para proyectos de investigación, fomento y empleos análogos.

Centro Agrícola de Santa Cruz de Guanacaste cumple un año

Santa Cruz de Guanacaste, 3 de Setiembre de 1963.

Centro Agrícola de Santa Cruz de Guanacaste cumple un año.

Un año de labores cumplió el Centro Agrícola de Santa Cruz por tan significativo motivo, la Agencia de Extensión Agrícola de Santa Cruz de Guanacaste, agradece públicamente los valiosos servicios prestados en el mejoramiento del bienestar agropecuario de nuestro cantón.

Desde que el Centro Agrícola inició sus labores demostró, que responde puntualmente a la responsabilidad que con tal fin fue juramentado, notándose un cambio marcado como es la resolución de muchos problemas que se presentan en las zonas rurales en desarrollo agropecuario.

El Centro Agrícola demostró que están dispuestos a mejorar los planes de trabajo de la Agencia, ya que la primera fase de su programa fue cumplido y en muchos casos superada en bien del cantón.

Actualmente su Directiva está integrada por las siguientes personas:

PRESIDENTE.

Sr. Ramón Alvarez A.

SECRETARIO.

Sr. Pablo Guillén M.

TESORERO.

Prof. Belente Espinoza R.

1º VOCAL.

2º VOCAL.

Miembros: Prof. Evarista P. de Elizondo — Prof. Luis Mata rrita D. — Prof. Alicia Arrieta M. — Sr. Armando Gómez — Sr. Alejandro Briceño, — Srta. Luzmilda Pastrana — Sr. Guillermo Brenes — Prof. Paulita Ruiz C. — Lic. Alberto Moreno R. — Prof. Elias Chavarría

Sería grande la lista de enumerar de las actividades desarrolladas por el Centro Agrícola durante este año, que tiene de trabajo, pudiéndose citar entre las más importantes, la

III Exposición Ganadera Regional, con la participación de los cantones de: Carrillo, Nicoya y Nandayure, que se celebrará los días 22, 23 y 24 de noviembre del año en curso, buscando mejorar esta clase de evento y acrecentar su propia cultura e incrementar una mayor satisfacción por la vida del campo, y hacer mejores ciudadanos.

Otros de los problemas en que está trabajando activamente el Centro Agrícola, es en la consecución de maquinaria pesada para la destronca de las tierras de cultivo de Santa Cruz, que están consideradas como una de las mejores del Guanacaste en el cultivo del maíz, arroz, algodón, sorgo, ajonjolí etc. y que por la falta de maquinaria hasta el momento no han sido destroncadas.

Es notorio el avance que el Centro Agrícola le está dando a la Agencia de Extensión, por el respeto y cariño que los señores miembros le profesan, ya que ellos conocen y viven los problemas de las zonas rurales. Por tal motivo y con la experiencia de este primer año de labores, el Centro Agrícola de Santa Cruz mejorará su programa para el año de 1964, el que oportunamente daremos a conocer.

Insto a todas las Agencias del país, para que establezcan a la mayor brevedad estos organismos, que sin lugar a dudas son una garantía en las labores de extensión.

LOS GUSANOS Y EL MAIZ

El cultivo del maíz en El Salvador es la herencia que deja el padre al hijo. Es más bien una tradición de familia que un negocio donde lucrar; sin embargo este patrimonio tan nuestro se ve amenazado año a año en forma ascendente por una plaga voraz y destructiva. Nos referimos al conocidísimo "gusano cogollero" que como su nombre lo indica se aloja en el cogollo de la planta de maíz y desde allí desata una tremenda guerra contra la planta, la cual termina por doblegarse ante este enemigo si no le prestamos alguna ayuda.

Esa ayuda que el maíz clama con desesperación, como el soldado en un campo de batalla, donde las plantas muestran al desnudo las heridas de esa guerra devastadora es naturalmente ayuda en forma de productos químicos, insecticidas en otras palabras. Bombas mortíferas que pongan fin a esta sangrienta batalla, a esta lucha desigual entre dos reinos diferentes: animal y vegetal.

Y así como nuestro campesino y nuestro agricultor ha "heredado" el cultivo del maíz, así también por experiencia propia ha ido aprendiendo que para poder ganarle la guerra al "gusano" tiene que depender de los insecticidas para "levantar" cosecha. Algo nuevo que viene aprendiendo y que también tendrán que heredar a las generaciones futuras. Aprender y enseñar las tretas de la guerra. Saber cuándo y cómo aplicar SERVIN, la "bomba mortífera" que terminará con el enemigo y le dará el sustento ganado con el sudor de la frente.

El agricultor salvadoreño progresa a paso agigantado y de eso todos estamos conscientes. Su interés por las técnicas modernas de la agricultura lo llevarán sin lugar a dudas a convertir el cultivo del maíz en un negocio floreciente y lucrativo lejos de ser algo "heredado".

Suscríbase a
"LA REPUBLICA"

CARE entrega semillas de hortalizas para los Clubes 4-S



El señor James Nash, Director de CARE en Costa Rica, entrega al Ing. Gilberto Campos, Supervisor de Agencias del Servicio de Extensión Agrícola del MAG, varios sacos y cajas conteniendo semillas de hortalizas. A la par los señores Jorge Isaac Garrido y Víctor Manuel Naranjo, del Ministerio de Educación Pública.

En horas de la mañana de ayer la CARE entregó al Servicio de Extensión Agrícola del MAG, 6 sacos y 15 cajas de semillas de hortalizas para ser repartidas entre los clubes 4-S en todo el país. Esta entrega la hizo personalmente el señor James Nash, Director de CARE en Costa Rica. Por parte del Servicio de Extensión estuvo el Ing. Gilberto Campos, Supervisor de Agencias.

Una parte de esta entrega será traspasada al Programa para el Desarrollo de la Comunidad del Ministerio de Educación Pública, quien lleva a cabo un

programa de huertas familiares.

Considerando que los proyectos de huertas familiares, que realizan los socios 4-S son de mucha importancia, porque además de brindar a sus familias la oportunidad de tener una dieta balanceada, los socios aprenden una serie de prácticas culturales como son el abonamiento, combate de plagas y enfermedades; la entrega hecha por CARE hará posible que el mayor número de familias se beneficien con los proyectos de huertas familiares, a través de los proyectos de los socios 4-S en todo el país.

SIERRAS
DE
CADENA



HOMELITE

ceres

AVENIDA 10 — CALLE 11
(100 varas Este de Autofores)

Estudios ayudan a reducir gastos agrícolas

Los estudios realizados por los expertos agrícolas norteamericanos, a pesar de costar cientos de millones de dólares anuales, están contribuyendo materialmente a reducir los costos agrícolas, a aumentar los rendimientos, mejorar la calidad de las cosechas y a reducir el costo de vida de las familias norteamericanas.

Una organización que contribuye al sostenimiento de dichos estudios, el Instituto Nacional de Alimentos para las Plantas, calcula que si los agricultores norteamericanos estuvieran usando actualmente los métodos que empleaban solamente en el 1940, les costaría unos 13,000

millones de dólares más producir los alimentos y las fibras que consume esta nación. El costo extra lo habrían tenido que sobrepagar los consumidores y añadiría por lo menos 5 dólares más a la semana, o 260 al año, al costo de los productos agrícolas que éstos necesitan actualmente.

TORNOS MECANICOS
SOUTH BEND

el torno de las Américas



Keith & RAMIREZ S. A.
Avenida Central

Facilidades de pago

Con un vespertino en su edición de ayer

ESPERAMOS QUE SEA PUNTO FINAL

¿DE QUIEN ES ESTA INFORMACION, APARECIDA EL DIA 9 DE SETIEMBRE?

"Comprueban análisis de azúcar hoy. Un grupo de elementos de la Cámara de Comerciantes Detallistas y varias personas particulares preocupadas por las denuncias hechas contra los ingenios, estuvieron de visita en el Laboratorio del Ministerio de Salubridad Pública, comprobándose la exactitud de los análisis hechos que demuestran graves irregularidades. Esas irregularidades ya fueron denunciadas y ratificadas por los funcionarios autorizados del Ministerio de Salubridad Pública, al declarar que las muestras de azúcar presentan mezclas con basuras e impurezas, son de baja polarización y su color es moreno, como si se tratara más bien de azúcar de segunda y no de primera, como se vende al público consumidor. El grupo de personas que visitó Salubridad, fue acompañado por el Dr. Chaverri Benavides que los condujo al laboratorio. Allí se les mostró separadamente, todos los análisis hechos para las muestras de los diversos ingenios. Desde luego, la actitud de los visitantes fue de completa aprobación de esos análisis, ya que a simple vista, por ejemplo, se observa un producto deficiente. Se ofreció todo respaldo al Ministerio, en su anunciada posición de investigar más a fondo al respecto.

Cito el testimonio del Dr. Chaverri, Director del Departamento de Control de Alimentos del Ministerio de Salubridad Pública, para que diga si es cierto que durante el día lunes nueve de setiembre de este año, se trabajó en el laboratorio de su Despacho analizando muestras

presentadas por la Cámara de Comerciantes Detallistas y mucho menos aún que se hiciera comprobación alguna de otros análisis ni se confirmara ningún resultado. Que diga el mismo honorable y alto funcionario si es cierto o no que las pruebas que hubo fueron solicitadas por la Junta de la Caña y que se realizaron en presencia de los personeros de la Junta y de aquel laboratorio, con resultado de 99.9% de polarización en el polarímetro del Ministerio y 99.8% en el polarímetro aportado por la Junta de la Caña.

En cuanto a declaraciones del señor Ramiro Mata, de la Cámara de Comerciantes Detallistas en otro periódico de ayer, debo manifestar lo siguiente, en honor a la verdad: Usted, señor Mata, que en ningún momento ha sido leal con lo que manifestó en el acto de pruebas selectivas de azúcar, en presencia de los asistentes y del Diputado de la Asamblea Legislativa, distinguido señor Armando Bolaños, de honorabilidad y prestigio bien reconocidos, que había quedado satisfecho profundamente con las demostraciones realizadas, no sólo las de calidad sino en cuanto a las pruebas de peso practicadas. Las demás estimables personas que lo oyeron, pueden testificar eso y otras manifestaciones por usted expresadas.

(Verse información gráfica).

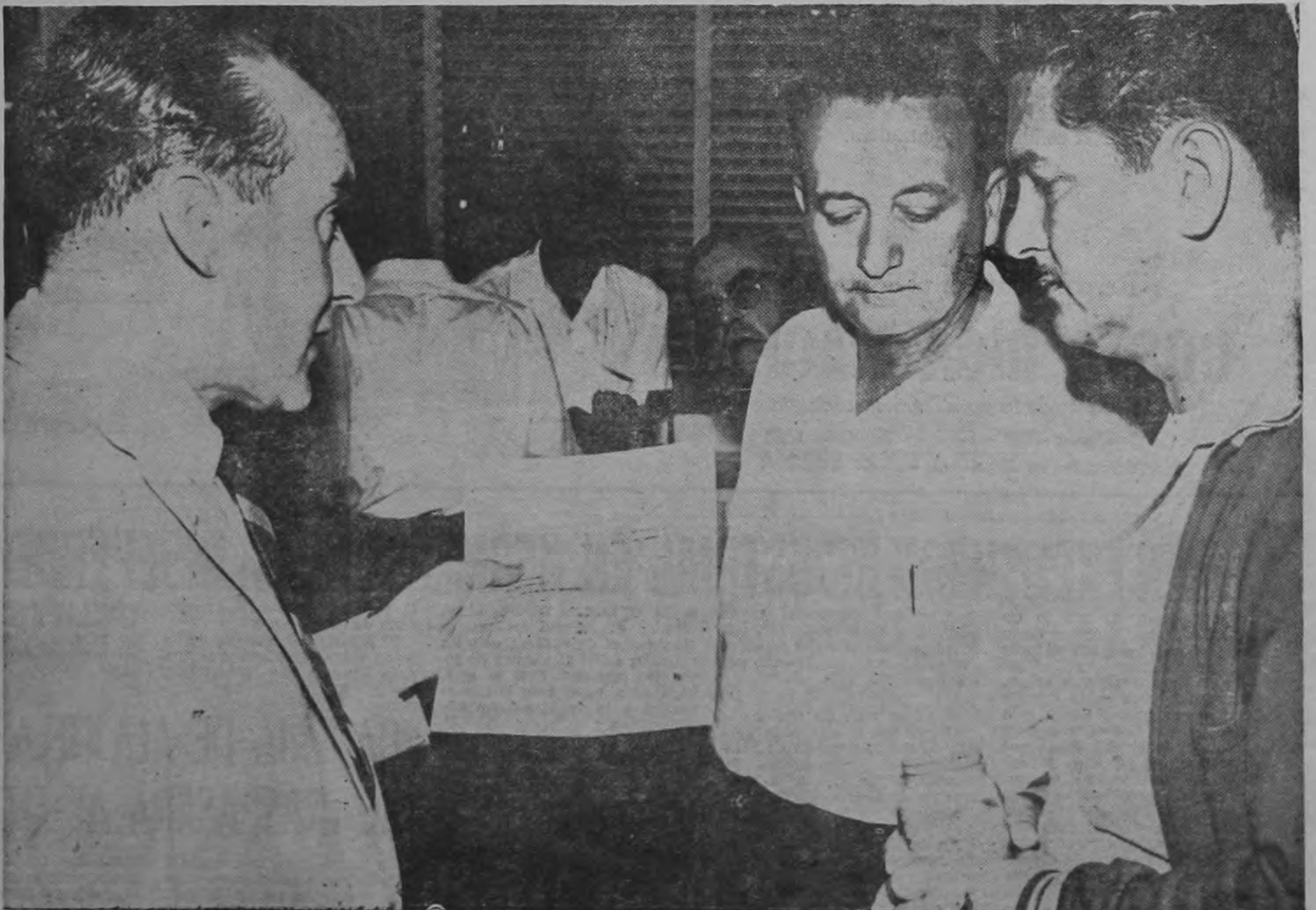


Don Ramiro Mata, con don Alvaro Monge, Director de la Junta de la Caña; con la cara oculta por el Inspector Ocampo, otro estimable miembro de la Cámara de Comerciantes Detallistas, presencian la obtención de muestras de azúcar en las bodegas de la Junta de la Caña.

ESPERAMOS QUE SEA PUNTO FINAL



Don Ramiro Mata, acompañado de otro distinguido elemento de la Cámara de Comerciantes Detallistas, examinando, en el sacarímetro, la polarización de las muestras de azúcar tomadas en la bodega de la Junta de la Caña.



Don Julián Mateo Herrero, el Ministro Garrón Salazar, Directores de la Junta de la Caña, y un miembro de la Cámara de Comerciantes Detallistas, examinan análisis satisfactorios de muestras de azúcar en las bodegas de la Junta de la Caña.

Orlich depositará instrumentos de integración en la ODECA

"Desde que se inició la Administración actual —nos dijo el Presidente de la República don Francisco J. Orlich— indiqué la necesidad de ingresar al mercado común centroamericano y así lo hicimos. En ese empeño hemos andado muy bien y ya la Asamblea Legislativa acaba de ratificar los instrumentos de integración.

"Ha sido esto tan satisfactorio para mí que considero conveniente ir personalmente a El Salvador a fin de depositar esos instrumentos en la sede de la ODECA, para lo que pediré permiso a la Asamblea Legislativa.

"La Patria es como el sol: a todos alumbra y distribuye su amor entre todos sus hijos".
(Colaboración del Circuito Tercero Escuela Ramiro Aguilar).

miso a la Asamblea Legislativa. "Si la Asamblea resuelve favorablemente mi petición viajaré el veintitrés de este mes, regresando a Costa Rica el primero de octubre. Al regreso, que lo haré por tierra, visitaré a los presidentes de Honduras Dr. Villeda Morales y luego al de Nicaragua Dr. René Schick.

"Lamento mucho —siguió— no poder visitar Guatemala y a su Presidente, pero debido a que actualmente las relaciones diplomáticas están suspendidas por no haber mi gobierno reconocido a la Junta Militar que gobierna ese país, me es imposible hacerlo.

Preguntamos sobre quien le acompañará y el Sr. Orlich manifestó que posiblemente el Ministro de Economía y Hacienda

Lic. don Bernal Jiménez. Dijo también, contestando a otra pregunta, que no podrá, por razón del viaje, asistir a las

inauguraciones programadas en Siquirre, el veintinueve del corriente, a las que enviará a un representante suyo, o que iría si se pospone la fecha.

No hay plazo para compras de menos de \$5.000

Transcribimos carta de fecha 6 de setiembre de 1963 enviada por la Contraloría General de la República al Sr. Mario A. Echeverría Morales, Sub — Gerente del Banco de Costa Rica.

En contestación a su consulta formulada en nota de fecha 4 de setiembre en curso, relativa al lapso que debe existir entre una

compra y otra, hechas en forma administrativa por montos menores de cinco mil colones por medio de un mismo proveedor. Al respecto me es grato manifestarle que la disposición (Ar. 109, Inc. 1) Hace referencia a la "operación", de manera de que el factor "lapso" o "término" no se toma en cuenta, esto es, mientras cada compra sea por suma menor de cinco mil colones,

aunque sea para la orden de compra para la casa a la que ya se le ha comprado, antes, no se requiere transcurso de ningún plazo. Sin otro particular, me suscribo de usted atento y seguro servidor,

JORGE VILLALOVOS D
CONTRALOR GENERAL
DE LA REPUBLICA

CAMIONES FORD 1963: MAS U

MAS CALIDAD... MENOS COSTO INICIAL

Compare precios: por algo hay más equipos Ford rodando en Costa Rica que de cualquier otra marca! Y el precio es sólo el primero de sus ahorros: la calidad Ford le economizará mucho dinero a través del tiempo.

MAS RESISTENCIA... MENOS REPARACIONES

Los camiones Ford son los campeones de la resistencia, lo que significa menos tiempo muerto debido a reparaciones. Y los repuestos Ford cuestan menos... Ud. lo sabe!

MAS PASAJEROS... MENOS CONSUMO

Tenemos en bodega modelos de 20 y 52 pasajeros con motores Ford Diesel o de gasolina. Tanto unos como otros le ofrecen un mayor rendimiento por galón, sin contar el ahorro en llantas debido a la moderna suspensión Ford.

Y EN CARROCERIAS LO MEJOR: BLUE BIRD

Espacio aprovechado al máximo, con el máximo de comodidad. Amplitud y facilidad de limpieza. Tapicería confortable y duradera.

Respaldados por el Super-Servicio de:

COSTA RICA MACHINERY CO., INC.

Pioneros de la agricultura mecanizada en Costa Rica.

Teléfonos: 3259 - 5092 Apartado 1328 AUTOPISTA WILSON

Sucursales en LIBERIA Y CIUDAD QUESADA



GRAN EXPOSICION INDUSTRIAL EN KERMESSE DE LA INDEPENDENCIA

Simultáneamente con la celebración de la "Kermesse de la Independencia" que tendrá lugar en Escazú durante los días 13, 14 y 15 de setiembre, estará abierta al público en la Escuela Yanuario Quesada, frente a la Plaza de San Rafael, una gran exposición industrial, en la que se venderán al público a precios bajísimos gran cantidad de artículos. Un considerable grupo de industriales se ha estado reuniendo con el Comité Organizador de estas celebraciones, para arreglar los aspectos de presentación y ubicación de Stands. Entre las industrias que recordamos tiene ya su sitio reservado están: Kativo, Agua Electropura Katadin, Productos Plásticos "Gabi", Muebles "Alumiplastic", Fábrica de Cuadros de Islam Contreras, Productos "Dos Pinos", Fábrica Nacional de Catres, Ropa Intima "Ana", Mixtura Peralta, Fotografía en Colores de Fausto Gómez, In-

dustrias de Cerámica Alfonso Macaya, y el Asilo Chapul, que presentará los variados artículos producidos en sus talleres por los reclusos.

El producto de las ventas que se hagan en la exposición será donado a la Asociación de Bienestar Social, organizadora del evento, y destinado a la construcción de la Casa Comunal de Escazú.

En la Kermesse habrá grandes atracciones para todos: caballitos, rueda de Chicago, carros locos, montañas rusas, un elegante Night Club y excelente servicio de restaurante, y mil cosas más, que han sido preparadas con gran esmero por los organizadores. Distintas asociaciones y representaciones diplomáticas tendrán a su cargo kioscos, en los que se podrán comprar toda clase de artículos. Una de las cosas de que más

se ha cuidado el Comité Organizador es de que los precios sean bajos, de manera que los artículos estén al alcance de todas las personas. Esto es posible debido a que todo lo que se pondrá a la venta corresponde a donaciones.

Un juego de comedor alumi-plastic y una cuna de la Fábrica Nacional de Catres donados a la Kermesse serán rifados entre los asistentes.

El viernes 13 a las 9 de la noche el Presidente de la República don Francisco J. Orlich estarán presentes para la inauguración oficial de la Kermesse y de la Exposición Industrial.

El Presidente Orlich encenderá la "Llama Patriótica" que arderá hasta el día 15 en un monumento preparado especialmente, declarando inaugurada la Kermesse y la Exposición, a

la que hará una visita acompañado de su Gabinete.

El domingo 15, después de los actos conmemorativos que tendrán lugar en San José, el Pre-

sidente Orlich, el Gabinete de Gobierno y el Cuerpo Diplomático, para la colocación de la primera piedra del Centro Comunal.

CAÑERIA DE ALAJUELA NO SE TRASPASARA AL SNAA

En fuentes bien informadas y refiriéndose a publicaciones hechas por alguna prensa, se indicó a nuestros reporteros que no es cierto que la cañería de la ciudad de Alajuela vaya a ser traspasada al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados.

Lo que sucede —nos dijeron— es que la cañería de El Pasito que ha sido construida por el SNAA, si quedará adscrita a esa

institución, conforme debe ser de acuerdo con lo indicado en la ley orgánica del Servicio.

En esa forma quedan desvirtuadas las manifestaciones que se han venido haciendo en el sentido de que el acueducto alajuelense pasará al SNAA, pues ni éste ha solicitado tal cosa ni la Municipalidad alajuelense ha pedido que lo tomen.

Guatemala adquirirá bonos de Deuda Pública

Fue recibido un cablegrama ayer por el Ministro de Hacienda Lic. don Bernal Jiménez Monge, suscrito por el Presidente del Banco Central de Guatemala, en el que indica la adquisición de esa institución en invertir parte de sus reservas en la adquisición de Bonos de nuestra Deuda Pública, sin que indique la suma total a invertir.

Éxito total en las gestiones que al respecto han estado realizándose en Centro América el Vice Presidente de la Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica Lic. Lara Iraeta y el Gerente de ese mismo Banco Lic. don Alvaro Castro Jenkins, quienes han conversado con los Gerentes de los Bancos Centrales de los demás países, aunque aún no se sabe del resultado de esas gestiones, y no será sino hasta el regreso de esos caballeros que se pueda informar en concreto al público.

Se ha estimado que de acuerdo a las negociaciones con los otros Bancos, para que inviertan sus reservas, o parte de ellas, en la adquisición de Bonos Deuda Pública, se logrará obtener una suma del orden de los dos o dos y medio millones de dólares.

Se ha estimado que de acuerdo a las negociaciones con los otros Bancos, para que inviertan sus reservas, o parte de ellas, en la adquisición de Bonos Deuda Pública, se logrará obtener una suma del orden de los dos o dos y medio millones de dólares.

Se ha estimado que de acuerdo a las negociaciones con los otros Bancos, para que inviertan sus reservas, o parte de ellas, en la adquisición de Bonos Deuda Pública, se logrará obtener una suma del orden de los dos o dos y medio millones de dólares.

EMBANDERAR EL FRENTE DE NUESTRAS CASAS

Comenta Manuel Antonio Chávez Brenes

Decía don Miguel de Unamuno que "la patria se lleva en el cogollo de corazón", sin cuyo requisito, agregamos nosotros, todo es una simple fricción. En 1958, a nuestro regreso al terruño propusimos que enseñáramos a nuestro pueblo a colcoar, durante los días de fiesta nacional, la bandera de la Patria en el frente de nuestras casas. Queoó en el vacío

nuestra indicación, pese a que señalamos que veníamos de un país —Venezuela— ejemplo de civismo en América, donde desde niños, sus hijos consideran una obligación cívica festejar, mediante la colocación de las insignias patrias en sus casas, las grandes fechas conmemorativas. Creemos, por lo tanto que fácilmente podríamos lograr ese propósito si desde el hogar y la escuela se imparte el concepto de lo que es una fiesta nacional y sus proyecciones pasadas y futuras en la historia de la república. Pero de

bemos aprender a embanderar el frente de nuestras casas conscientes de que así rendimos homenaje a la madre patria, "hoy más que nunca cuando, como lobos de orejas negras se asoman", destruyendo el amor sincero que otros profesaron— nos referimos a los grandes valores que forjaron nuestra nación— el resquebrajamiento de las virtudes ciudadanas, a cambio de oportunismo y la demagogia.

Agradecido personal de jornales de la Junta de Aviación

El personal de Jornales de la Junta de Aviación Civil ha cursado carta de agradecimiento profundo a los señores don José Ramón Castillo Mufiz y a don Luis Zeledón Montero, por el hecho

de que merced a los esfuerzos, por tres largos años realizados, de estos caballeros, fue posible que se les aumentaran los salarios que venían devengando en una proporción bastante apreciable.

AS UTILIDADES CON MENOS INVERSION!



ANTORCHA DE LA LIBERTAD LLEGO HOY A HONDURAS

Con extraordinario entusiasmo está realizándose en Centro América la idea de Costa Rica transportar. "La Antorcha de Libertad o de la Independencia" por primera vez este año de Ciudad de Guatemala hacia Cartago, territorio nacional. Los despachos cablegráficos re-

cibidos en el Ministerio de Educación procedentes de los países hermanos de Centro América sobre el recorrido que hasta el momento ha hecho la Antorcha, revelan un júbilo inmenso en el pueblo al paso de la antorcha. La Antorcha de la Libertad salió el domingo de Ciudad de

Guatemala en horas de la noche, entrando a la frontera con El Salvador a las 10 de la noche del lunes; hoy a la una de la mañana entró a territorio de Honduras por el pueblo fronterizo de Amatillo, y será recibida en horas de la tarde por los estudiantes nicaragüenses a las

3 de la tarde en El Espino, para ser transportada hasta León. De allí emprenderá el jueves el recorrido hacia Peñas Blancas, frontera con Costa Rica, donde será recibida a las 6 de la tarde del viernes por los estudiantes costarricenses, entregándola kilómetro a kilómetro, hasta finalizar la formidable maratónica en Cartago, a donde llegará a eso de las diez de la noche, para ser recibida con brillantes actos en los que participarán jubilosamente las autoridades y el pueblo. El paso por San José al caer la tarde, siguiendo la ruta de la avenida segunda el sábado 14, se espera será un acontecimiento popular sin precedentes en la historia de estas celebraciones patrias.

Ismael Antonio Vargas Bonilla en horas de la tarde de ayer, que es fiel reflejo del entusiasmo que está despertando el paso de la Antorcha por los caminos del Istmo.

Dice textualmente: "Honro comunicarle que hoy 9 horas en presencia de varios millares de estudiantes salvadoreños, fue recibida apoteósicamente en la Plaza de la Libertad de El Salvador la "Antorcha de la Independencia", que procedente de Guatemala y con destino a Costa Rica es transportada con indescriptible entusiasmo por la juventud escolar de Centro América.

Mis efusivas congratulaciones por el éxito feliz de esta iniciativa suya, de conmemorar así el 142 aniversario de nuestra gloriosa Independencia, y cuya realización enardece el amor patrio de estos pueblos hermanos que anhelan su unidad".

Agradecimiento del Gobernador de Guanacaste al ICE

El Gobernador de Guanacaste, G. Gómez R., con motivo de trabajos llevados a cabo en el Instituto Costarricense de Electricidad en aquella Provincia, dirigió al Agente del I.C.E. en Liberia la siguiente carta:

otras entidades; y ello demuestra el alto espíritu de servicio que anima a los funcionarios de ese Instituto. Agradezco a Ud. la valiosa ayuda que ha prestado a la Municipalidad de Bagaces; y lo con-

gratulo por la prontitud y eficiencia con que su departamento atendió mi solicitud al respecto".

El enfermo alcohólico tiene derecho a su rehabilitación. Ayudémoslo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO
Teléfono 5374 — Apartado 4494

Transcribimos un cable enviado por el Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) Lic. Marco Tulio Zeledón, al Ministro de Educación Pública Lic.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

JOSE JOAQUIN RODRIGUEZ ALVARADO

HA MUERTO

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Sus hermanos Eduardo e Isabel Rodríguez Alvarado, las familias Yglesias Rodríguez, Rodríguez Piza, Vargas Rodríguez Kriebel Rodríguez, Rodríguez Calvo y demás deudos,

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades e invitan a sus funerales que tendrán lugar en la Capilla de las Animas hoy a las 11 a. m.

11 de setiembre de 1963.

DISTINGUIDAS VIAJERAS PARA MEXICO

Doña Margarita Pinto de Madrid y doña Margarita Madrid de Herrera, salieron el domingo en viaje de recreo a México. Las despedimos deseándoles muy feliz viaje.

SRTA. ANA MARIA BORBON S.

Hoy está festejando su cumpleaños la encantadora damita Ana María Borbón Sartorelli, a quien saludamos formulando los mejores votos por su constante ventura.

DONA SARA DE ACUSA

Por este medio enviamos sinceros votos de dicha y ventura a la apreciable señora doña Sara Zeledón de Acuña, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

ANIVERSARIO DE BODAS

Cumplen hoy un nuevo aniversario de bodas los distinguidos esposos don Claudio Castro Tossi y doña Lelia Ortega de Castro, a quienes por este medio saludamos deseándole las mayores felicidades.

DONA BETTY O. DE OLMEDO

Por este medio enviamos nuestras mejores felicitaciones a la estimada señora doña Betty Oviedo de Olmedo, en ocasión de celebrar la grata fecha de su cumpleaños.

CUMPLEAÑOS DE UNA AMIGUITA

Hoy estará muy felicitada la linda niña Elena María Cageao Picado, hija del apreciable hogar de don Juan Manuel Cageao y doña Marta Isabel Picado de Cageao, y aventajada alumna del quinto grado de la Escuela Perú.

Vayan para ella, con tan grato motivo, los mejores votos por su constante felicidad en unión de los suyos.

SRTA. LORENA CRUZ

Hoy festeja su cumpleaños la gentil damita Lorena Cruz, a quien por este medio saludamos deseándole toda clase de dichas y venturas.

DAMOS EN ALQUILER

LAS SIGUIENTES CASAS:

EN EL ALTO DE GUADALUPE, 100 VARAS AL SUR DE LA PULPERIA "EL ALTO", DONDE ESTA AHORA LA PARADA DE LOS CAMIONES CON SALIDA CADA TRES MINUTOS:

Casa No. 2: Sala, comedor, dos dormitorios, cocina, cuarto de pilas, tanque séptico, rodeada de jardín, patio amplio, estilo moderno. ALQUILER: \$ 215.00 por mes.

Casa No. 8: Sala, cuarto, cocina-comedor, tanque séptico, patio de luz, patio grande y jardín. ALQUILER: \$ 150.00 por mes.

EN CARRETERA A PASO ANCHO, 25 VARAS AL SUR DE RADIO ATENEA:

Casa No. 23: TOTALMENTE AMUEBLADA, ACABADA DE CONSTRUIR EN CONCRETO, ideal para familia pequeña o extranjeros. Dos dormitorios, cocina, sala, comedor, baño con agua caliente, patio de luz, dos pilas, venecianas, amplio jardín y zona de parqueo independiente. ALQUILER MENSUAL: \$ 550.00 con derecho a consumo de LUZ.

Casa No. 24: NUEVECITA, SIN ESTRENAR, totalmente construida en concreto, con dos dormitorios, closet grande, sala, comedor, baño, cocina, patio de luz, amplio jardín y zona de parqueo. ALQUILER: \$ 325.00 por mes.

Casa No. 22: ACABADA DE CONSTRUIR TOTALMENTE EN CONCRETO. Amplio comedor, sala, dos dormitorios, cocina, baño, dobles pilas, cuarto de servicio muy amplio, patio interior y jardín al frente. Estrénela por \$ 350.00 por mes.

INFORMES EN OFICINAS RADIO ATENEA TELEFONOS 2208-1542.



El señor Ministro de Salubridad Pública dirigiendo la palabra a los vecinos de Palmares reunidos en el Teatro Rosadela el domingo anterior. Figuran a su lado el Lic. Luis Alberto Mon-

ge, el Presbítero Aníbal Ruiz, el Oficial Mayor del Ministerio, el señor Jimmy Furniss y miembros del Comité local de Alianza para el Progreso.



HOROSCOPO

Por C. K. BURLEY

ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)

Gracias a sus padres o a personas de edad sus economías experimentarán una alza. Cosa de naturaleza oscura y personas que surgen del pasado serán útiles en este día.

LIBRA

(del 23 de setiembre al 22 de octubre)

Mantenga sus asuntos dentro de la rutina. No se expanda porque el día no garantiza nuevos comienzos. Continúe con lo que tiene entre manos.

TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)

No se deje estar y trate de seguir luchando por sus ideas. Personas importantes la favorecerán. El amor le brinda momentos de felicidad. La salud mejora.

ESCORPION

(del 23 de octubre al 22 de noviembre)

Este es un día para comenzar estudios de temas útiles en el futuro. La correspondencia con el exterior dará provecho. Por intermedio de sus amigos obtendrá una información de valor.

GEMINIS

(del 21 de mayo al 21 de junio)

Aunque una imprevista buena suerte aparecerá para ayudarle en sus economías, el día igual se presenta confuso. Tenga cuidado al adoptar decisiones que no están basadas en una información correcta.

SAGITARIO

(del 23 de noviembre al 21 de diciembre)

La indiferencia hace difícil el obtener algo en los viajes y visitas. Trate de no dejarse impresionar por estas actitudes. Controle sus impulsos.

CANCER

(del 22 de junio al 22 de julio)

La buena suerte en asuntos de índole financiera aparecerá en este día de rincones recién ditos. Personas que trabajan en el anonimato serán afortunadas. Las influencias favorecen las cosas secretas, menos el amor clandestino.

CAPRICORNIO

(del 22 de diciembre al 20 de enero)

Un día sin importancia mas viable a limitarle a trabajos de rutina. No comience asuntos de importancia porque no hay influencias cósmicas que los promuevan. Descance un poco.

LEO

(del 23 de julio al 22 de agosto)

Un día afortunado si no se impacienta y se pone a discutir. No eche a perder una amistad. El amor es fuerte y le brindará instantes muy hermosos.

ACUARIO

(del 21 de enero al 19 de febrero)

El dinero ajeno es importante en su vida. Poniendo atención a los detalles y manejando con cuidado algún dinero puesto a su custodia, entonces si logrará algo efectivo y sistemático.

VIRGO

(del 23 de agosto al 22 de setiembre)

Su socio o cónyuge le desequilibra sus planes. No se deje arrastrar por el deseo de hacer cambios. La buena suerte combinada con su trabajo mejorará el día.

PISCIS

(del 20 de febrero al 20 de marzo)

La buena voluntad y aprecio de superiores hará que se deslice felizmente. Algunas oposiciones aumentarán su trabajo y consecuentemente necesitará la cooperación de otros.

Servicio exclusivo de LA REPUBLICA

Prohibida la reproducción total o parcial de este Horóscopo

SEMANA CIVICA

Tu bandera es un símbolo de gloria que sobre el viento sin cesar flamea. Que tu bandera en nuestra magna Historia emblema sacro de heroísmo sea.

Lo azul que es sentimiento y es ternura, lo blanco que es nobleza y es quimera, lo rojo que es esfuerzo y es bravura forman, unificados, tu bandera.

Carlomagno Araya

"A la Patria debemos las leyes liberales y beneméritas que nos rigen. Ha tomado la tarea de educar e instruir. La Patria es como el sol: a todos alumbrar y distribuye su amor entre todos sus hijos. A ninguno abandona y sobre todos esparce los beneficios de la libertad, de las leyes y del progreso".

(Colaboración Escuela Omar Dengo).

Carmen Madrigal de Gennette prepara exposición de pinturas



La distinguida artista Carmencita Madrigal de Gennette está preparando una exposición, bajo los auspicios del Centro Cultural, la cual se abrirá en el Laboratorio de Idiomas, el próximo martes a las ocho de la noche. Será una nueva manifestación de arte, y un motivo más de admiración para la delicada pintora, que habrá de cosechar sin duda, nuevos laureles.

Sentido fallecimiento de doña Lolita de Videla

Ayer falleció en esta capital la distinguida dama chilena doña Lolita de Videla, dama muy gentil y sumamente apreciada en nuestra sociedad, donde se la estimaba en lo mucho que valía por sus virtudes de gran señora. Amable, culta, discreta, noble, en doña Lolita florecían exquisitos encantos femeninos, los que no marchita el tiempo porque son flores del espíritu, y de su corazón, vengero de bondad, brotaba caudalosamente todo lo que hace grata la vida, dando consuelo, prodigando afectos, derramando el bien a manos llenas.

Su muerte enluta no sólo su hogar muy estimable, sino el corazón de quienes tuvieron el privilegio de su amistad.

LA REPUBLICA envía su sincera condolencia a sus hijos Dr. don Rodolfo Céspedes y Dra. Doña Fresia Videla de Céspedes, a su hijo y demás familiares.

El sentido fallecimiento del Prof. don Nicolás Montero

Fue don Nicolás Montero un caballero a carta cabal, dedicado a cooperar en forma activa en toda obra de bien social, con un gran espíritu siempre dispuesto a las mejores realizaciones. Fue de esos elementos que dan realce a la colectividad en que viven, que puede enorgullecerse de contar con ciudadano tan preclaro, como en el caso del Prof. Montero, que tanto bien hizo en su ejemplar existencia.

LA REPUBLICA hace suyo el duelo que embarga a su estimable familia, y le hace presente por este medio el sentimiento de su más sincera condolencia.

Llegada del nuevo Consejero de la Embajada de México y Señora

Ha llegado a esta capital el nuevo Consejero de la Embajada de México, Hon. Sr. Lic. don Raúl Baca y García de Alba, en unión de su gentil señora esposa doña Ruby Adams de Baca.

Por este medio presentamos a los distinguidos esposos nuestro mejor saludo de bienvenida deseándoles una feliz estada en nuestra patria.

¿Ha oído usted últimamente LA VOZ DE LA VICTOR?... Unase a nuestra gran feliz familia de oyentes y deleítese con la música escogida especialmente para usted.

625 - 9615 Kcs.

Banda internacional de 31 m.

! DESCUBRA EL SAPO V.P. !

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

DONA IRENE KRUSE DE ESQUIVEL

Hoy festeja su cumpleaños la apreciable señora doña Irene Kruse de Esquivel, para quien tenemos un atento saludo y votos sinceros por su felicidad.

DONA ROMA DE EHREMBERG

Nos complace enviar por este medio nuestras más cordiales felicitaciones a la gentil dama doña Roma de Ehremberg, en ocasión de hallarse festejando hoy la grata fecha de su natalicio.

DONA PEPA J. DE ECHANDI

En forma muy atenta enviamos por este medio nuestros mejores votos de dicha y ventura a la distinguida matrona doña Pepa Jiménez de Echandi, cuyo cumpleaños está celebrando hoy.

DONA SUSANA DE LUJAN

Por este medio felicitamos a la gentil dama doña Susana de Luján, esposa del Dr. don Mario Luján, quien el día de hoy festeja su cumpleaños rodeada del mayor aprecio y simpatía.

DON ENRIQUE GONZALEZ ROJAS

Nos complace enviar por este medio nuestras sinceras congratulaciones a don Enrique González Rojas, Vice Cónsul de México, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

Condecoradas ayer distinguidas damas



Ayer en la tarde, en el Club Unión, fueron condecoradas distinguidas damas, en ocasión del homenaje a la Mujer del Año, doña Evangelina de Núñez.

Las señoras doña Olga de Echandi, doña Ana Isabel de Morúa y doña Rosario Granados de Jiménez, fueron objeto de un sentido homenaje por su magnífica labor.

En la gráfica, la Mujer del Año doña Evangelina y las demás damas que fueron condecoradas.

Continúa hoy el Curso para la Mujer

Hoy a las tres de la tarde, en el Colegio de Médicos y Cirujanos, será la segunda plática, que estará a cargo de la señorita Daphné Quesada García, quien hablará sobre decoración interior.

Este curso, auspiciado por el Comité Femenino de Pediatría, ha sido un gran éxito, y se está desarrollando en forma magnífica.

¡Fiado hasta una catedral...!

No se deje impresionar con clubes y relojes sin prima, con largos meses para pagar.

Prefiera nuestro sistema de cuentas corrientes y adquiera un finísimo reloj.



VULCAIN

STUDIO

COBA

Con prima desde

₡ 50.00

y saldo desde

₡ 20.00 por mes

RELOJERIA JULIO FERNANDEZ

Avenida Central, contigua a Hotel Balmoral.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS



Señorita GLORIA ISABEL DIAZ SALAZAR

Rodeada del cariño de sus familiares y amigos celebra hoy la fecha de sus quince años, la preciosa y encantadora damita Gloria Isabel Díaz Salazar, con cuya fotografía engalamos esta página. La señorita Díaz Salazar pertenece al hogar formado por el señor Noel Díaz Romero y la señora María Isabel Salazar de Díaz, residentes en Venezuela, quienes han obsequiado a su hija con un viaje a los Estados Unidos. Con ocasión de tan grata fecha hacemos llegar los saludos a sus abuelitos don Roberto Salazar, y doña Herminelinda Barrantes, don José R. Díaz y doña Lidia Romero de Díaz.

DOÑA EIDA DOBLES DE ORTIZ

Por este medio congratulamos a la apreciable señora doña Eida Dobles de Ortiz, quien está festejando hoy la llegada de un año más de vida.

SRTA. GRACIELA MARCHENA

Por este medio enviamos nuestras sinceras felicitaciones a la gentil señorita Graciela Marchena, cuyo cumpleaños está festejando hoy.

DAMA ENFERMA

En la Pensión Echandi se halla internada la estimable señora doña Emilia Herrera de Navas, a quien deseamos un pronto y completo restablecimiento.

ANA MERCEDES RUIZ L.

La encantadora jovencita Ana Mercedes Ruiz Loáiciga festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual le hacemos llegar por este medio nuestra enhorabuena deseándole todo género de felicidades.

Los nueve días de don Félix Varaas Mora



Cumplense hoy nueve días del sensible deceso del distinguido caballero don Félix Vargas Mora, progenitor de una dignísima familia de la ciudad de Guadalupe.

Con tal motivo en su memoria y por el sufragio de su alma, se llevará a cabo a las ocho de la mañana, en el Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, una Misa solemne.

LA REPUBLICA, en esta ocasión renueva a los deudos del estimable caballero desaparecido, su sentido pésame.

Té para despedir a las señoritas María del Socorro Leiva y Flor de María Jiménez en Cartago

Ayer tarde en la residencia de la gentil dama doña Bettina Alfaro de Oreamuno, en la ciudad de Cartago, les fue ofrecido un lucido té para despedir de solteras a las bellas damitas María del Socorro Leiva y Flor de María Jiménez, reunión social que fue un grato acontecimiento.

Asistieron doña Amalia de Leiva, doña Rangel de Jiménez, doña Amalia de Urcuyo, doña Zulay de Saxe, doña Marta de Escoto, doña Olga de Agullar, doña Marta de Valverde, doña Keyna de Molina, doña Margarita de Gamboa, doña Jetty de Leiva y la señorita Flora Alfaro.

Reunión del Women's Club hoy en la Casa Presidencial

Esta tarde en la Casa Presidencial gentilmente cedida por doña Marita de Orlich, se celebrará la reunión mensual del U. S. A. International Women's Club, sirviéndose a continuación un té.

En esta reunión se pondrá a la venta el libro de cocina, solamente de especializaciones, al precio de diez colones el ejemplar, siendo destinado el producto para las obras de bien social que lleva a cabo ese Club.

Posible reforma a Ley de Aguinaldo

Algunos rumores, se han venido escuchando, con relación a la posible presentación de un nuevo proyecto sobre el pago de Aguinaldo a los empleados públicos, mencionándose el hecho de que por viajar varios diputados a los Estados Unidos, integrando la delegación de Costa Rica a la Asamblea de las Naciones Unidas, el actual proyecto correría peligro de no ser aprobado. En conversación que sostuvimos con el diputado Garro Jiménez, nos manifestó que lo que había era una posible reforma del proyecto, que se haría mediante moción en la sesión plenaria, estableciendo el límite del Aguinaldo en mil quinientos colones. Esto, por cuanto en el proyecto actual no se establece ninguna limitación en ese sentido.

Por otra parte, en la Asamblea se dijo ayer que el diputado Julio Suñol presentaría hoy, para el caso de que no se apruebe en la sesión el permiso solicitado por los diputados que están en Rusia para que se les per-

mita no asistir por un tiempo más a sesiones, una violenta protesta en la cual haría acusaciones.

Hasta el momento no se conoce el criterio general sobre este asunto, y no será hasta la sesión de hoy que se resuelva el problema.

- Hoy, 8 p. m. -



Conferencia del
Dr. D. ENRIQUE MACAYA
sobre

"RUBEN DARIO
EN ESPAÑA"

Anúnciese en

"LA REPUBLICA"

★ EL ESPEJO DEL ALMA ★

Por Joseph Whitney

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)



¿PUEDEN LOS TACONES ALTOS INFLUENCIAR EL HUMOR DE UNA MUJER?

Respuesta:

Si y el efecto o la influencia pueden ser favorables y de mucho beneficio para la mujer. Un médico experimentado comentó alguna vez que el mayor beneficio que una mujer saca de sus tacones altos es de tipo psicológico. Hizo notar que los ingleses son admiradores de las piernas largas y que los tacones altos dan la impresión de que las piernas tienen un largo mayor del que tienen en realidad; también la impresión de que la pierna es más delgada y con ello se estimula la moral femenina.

El uso de los tacones altos pone el peso del cuerpo sobre los talones, produce una más saludable respiración y añade unos centímetros en la línea del busto.

¿DEBEN TOMARSE PRONTO LAS DECISIONES SOBRE LA CARRERA A SEGUIR?

Respuesta:—



Dicen los expertos que la decisión para abrazar una carrera y la orientación vocacional "son como los exámenes finales, no deben hacerse a base de un estudio precipitado". Aunque ya en la escuela secundaria los muchachos comienzan a mostrar gran interés por resolver la carrera a seguir, los programas que ponen el énfasis en la orien-

tación profesional más que la toma de decisiones son los benéficos.

Cuando se sabe crear interés en el joven y éste aprende muy pronto cuando se refiere a la orientación vocacional, el alumno está mejor equipado para tomar más tarde resoluciones acerca de su carrera.

¿ES LA VIDA FACIL SALUDABLE MENTALMENTE?



Respuesta:

Puede que lo sea para un individuo que se crió y educó en un ambiente de lujo y comodidades y sufriría un trastorno emocional si lo llamaran a enfrentarse con la adversidad o al menos con un cambio poco conveniente. Pero la inflexibilidad y los hábitos y en las actitudes es siempre peligrosa en potencia, por lo que no hay que estimularla. William James tenía un truco para impedir que los hábitos la esclavizaran, cada día le tocaba prescindir de una de aquellas cosas que pensaba que debía tener forzosamente (el café los cigarrillos, el postre, etc). Decía que la enseñanza de vivir sin eso inevitablemente se iba haciendo mayor).

CONCURSO DE OPOSICION COSTA RICA MACHINERY CO, Inc.

requiere llenar una plaza de OFICINISTA con los siguientes requisitos:

- Mayor de 20 años
- Mecanógrafo (a) experto (a)
- Experiencia en archivo
- Buena redacción y ortografía
- Buena letra

Deberán pedirse las solicitudes en las Oficinas Centrales (Autopista Wilson) a partir del miércoles 11 del corriente, en las mañanas.

Las pruebas escritas se realizarán el sábado 14 a las 2 p. m.

Permítanos proporcionarle la música que a usted le agrada...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

EL POEMA DE HOY

ANSIEDAD

Tengo ansia constante de besar tu boca
y darte en mis besos de inquietante amor
rendida promesa de que me provoca
besarte incansable con suave calor.

Ansia infinita de que seas mío
como lo son las olas del mar,
y que nuestras vidas aún en el estío
estén siempre unidas, y siempre a la par.

Ansia inmensa de ser como el cielo
y en horas de angustia ser bálsamo de amor
que alivie tu pena, que te de consuelo,
que seque tu llanto si te ahoga el dolor.

Tu sabes de esta ansia, la conoces bien,
sabes que te quiero mucho de verdad,
y si tu alma siente quererme también
ansia tenerme hasta la eternidad.

Ansia profunda de ser en tu vida
el último amor que anheles tener,
ser el vivido sueño que nunca se olvida,
ser como tu quieras, ser... ser mujer!

ALIRLE BAISON S.
(costarricense)

Para Haití el Lic. don Fidencio Soria

Sale en estos días para Haití el Lic. don Fidencio Soria, quien ha servido en esta capital el cargo de Consejero de la Embajada de México. En Haití desempeñará iguales funciones. El Lic. Soria se ha hecho acreedor en nuestro país del mayor aprecio, habiendo desempeñado en forma magnífica sus funciones. Lo despedimos deseándole muy buen viaje.

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

DONA SARITA V. DE
QUESADA

Nos complace felicitar a la
estimada señora doña Sarita v.
de Quesada, quien hoy está
festejando la grata fecha de su
natalicio.

SRTA. VILMA RUIZ G.

Hoy está cumpliendo años la
encantadora señorita Vilma
Ruiz Gutiérrez, para quien tene-
mos un atento saludo y los me-
jores votos de felicidad.

Música para hoy

Concierto de la Banda de San
José, para el Miércoles 11 de
Setiembre de 1963. Dirige el
Profesor Néstor Cubero, Direc-
tor de la Banda.

- 1—Lohengrin — entreacto y co-
ro de esponsales — Wagner.
- 2—Flores de Bretaña — Ober-
tura — Balay.
- 3—Serenata Morisca — Chapl.
- 4—La Bohemia — Fantasía —
Puccini.
- 5—Invitación al Vals — We-
ber.

Té Pro Ayuda a los Niños de Limón.

El viernes próximo en la residencia de doña Zoraida Esna
de Piza, será el té mensual del Comité Pro Ayuda a los Niños
Pobres de Limón. Se invita a todas las damas limonenses resi-
dentes en esta capital, a asistir, estando por este medio cor-
dialmente invitadas.

Dirección: De la Puerta del Sol, San Pedro, 200 varas al Sur.

Conferencia hoy en el Instituto de Cultura Hispanica por el Dr. Enrique Macaya

Esta noche a las ocho, en el Instituto de Cultura Hispánica,
el Dr. don Enrique Macaya disertará sobre el interesante tema
"Rubén Darío en España", que forma parte del ciclo de confe-
rencias que durante los meses de setiembre y octubre se darán
en ese Instituto celebrando las efemérides de la Independencia
de Centro América y del Descubrimiento.

Música de calidad y mejor sonido...

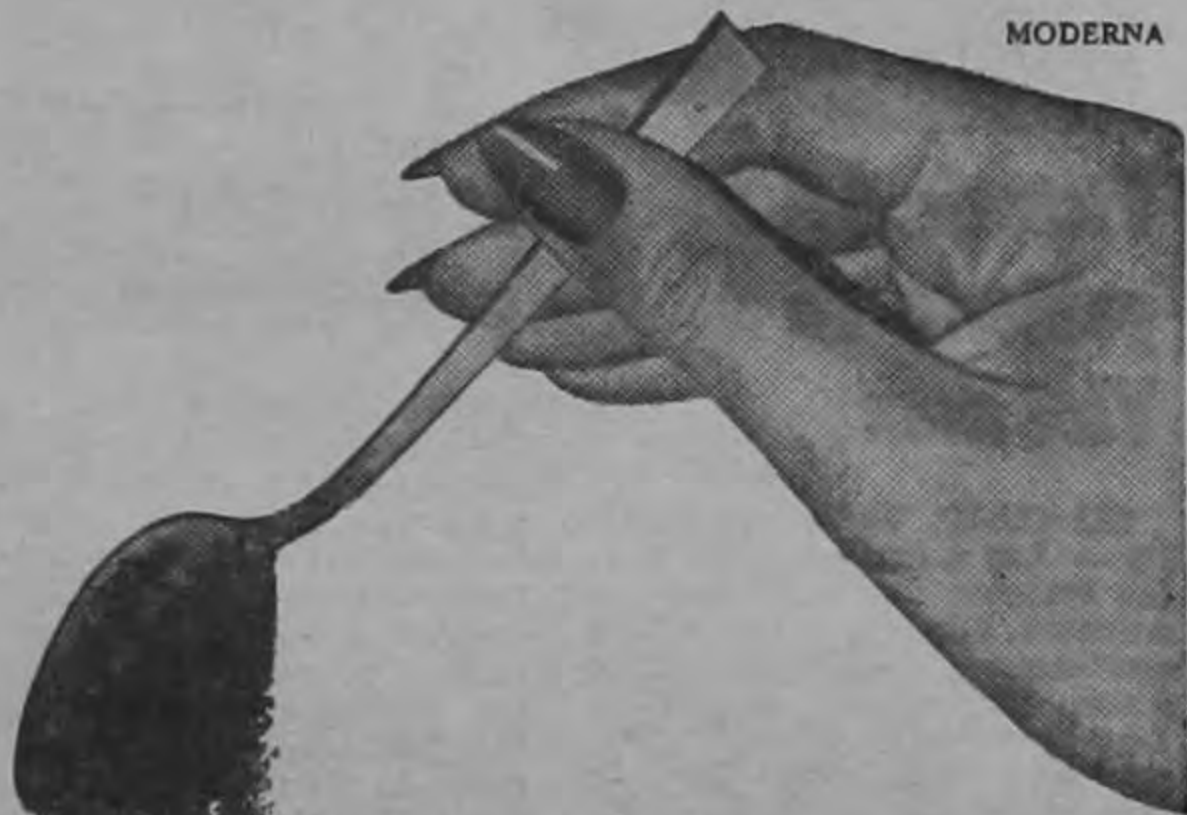
Oiga LA VICTOR

y note la diferencia

625 Kcs.

9615 Kcs.

NUEVO!



DEL FRASCO
A LA TAZA

PARA UD. QUE LE GUSTA SABROSO... QUE LO PREFIERE AROMOSO!

CAFE 100% PURO, de los mejores cafeta-
les de Costa Rica, que es puro aroma...
puro sabor!... y que se disuelve al ins-
tante: del frasco a la taza.

IDEAL PARA EL DESAYUNO: se prepara en
segundos! Negro es delicioso. Con leche
no lo hay mejor: como no lleva agua, es
pura leche y puro café! Más alimento...
más rico sabor!

TAN RAPIDO! TAN FACIL DE PREPARAR!



Eche 1 cucharadita
o más en la taza.



Agregue agua o
leche caliente



Eche azúcar, re-
vuelva y ya está!

VIENE EN DOS TIPOS: Café Instantáneo
DORADO en etiqueta amarilla y el TIPO
EXPRESO en etiqueta crema. Pruebe los dos
y seleccione su preferido!

AMBOS TIPOS SE ENVASAN EN DOS TA-
MAÑOS: En el frasco regular de 2 onzas, a
¢ 2.50 y en el frasco económico de 6 onzas,
a ¢ 6.75.

YA SU PULPERO LO TIENE! PRUEBELO HOY MISMO!

DURA BATALLA EN LAS VILLAS, CUBA

MIAMI, FLORIDA 10 (AP).—Guerrillas anticomunistas cubanas trabaron combate con 1500 milicianos cerca de la ciudad de Sancti Spiritus, en la provincia de Las Villas, según afirman hoy tres organizaciones de exiliados cubanos.

Dijeron que 80 milicianos y 18 guerrilleros perecieron en el combate, que según ellos tuvo lugar hace pocos días en la llanura inmediata a la población de Guasimal.

Las fuentes de los exiliados añadieron que cinco oficiales milicianos perecieron y que los guerrilleros anticomunistas en-

cabezados por los capitane, René Pérez y José Esteban escaparon perforando las líneas castristas.

Según la información de los exiliados, aproximadamente 1500 residentes de Sancti Spiritus, Trinidad, Jibaro y Guasimal fueron detenidos por el gobierno después del combate.

Las organizaciones de exiliados añadieron que la población total de los poblados de Jibaro y Guasimal, ascendente a unas 500 personas, incluyendo mujeres y niños, fue enviada a centros de detención.

Profesor comunista causa disturbios en Puerto Rico

SAN JUAN, P.T.O. RICO, 10. AP.—El furor que impera en Puerto Rico sobre las tendencias marxistas-leninistas que admitió el profesor de matemáticas José María Lima, alcanzó ruidosas proporciones en favor y en contra frente a la Universidad de Puerto Rico en Río Piedras anoche y gruesos titulares en los diarios de hoy.

La cuestión es que José María Lima visitó a Cuba el mes pasado con el grupo de más de 50 estudiantes norteamericanos que desafió la prohibición del Departamento de Estado sobre tal viaje y que al regresar a los Estados Unidos fue citado favoreciendo el régimen de Fidel Castro en Cuba mientras al mismo tiempo se declaraba marxista-leninista.

Lo manifestantes anticomunistas demandaron que el canciller de la universidad, Jaime Benítez, expulse a Lima y aún realizaron demostraciones frente a su despacho en apoyo a la demanda.

Sin embargo, Benítez en un discurso en el club de Rotarios dijo que el profesor Lima tenía el derecho de decir lo que quisiera y que su declaración no era suficiente para expulsarlo y también indicó que Lima es profesor de matemáticas y que en ese cargo probablemente no podía influenciar a nadie.

Entre 60 y 70 estudiantes gritando, pertenecientes al Movimiento de Independencia, se ludaron a Lima cuando este regresó a Puerto Rico el viernes pasado, pero al llegar a la Universidad se encontró con manifestaciones anticomunistas. Si dijo que hubo algunos altercados pero la policía, que estaba presente, mantuvo el orden.

Lima regresó varios días después del comienzo de las clases en la Universidad y los manifestantes anti rojos dijeron que Benítez podía recuperar su prestigio al despedirlo por esa razón. Pero Benítez mantuvo su punto de vista y también lo hizo Lima, que el domingo fue ante una conferencia juvenil del Movimiento Independentista, donde nuevamente se declaró públicamente marxista-leninista, y otros independentistas denunciaron el imperialismo norteamericano.

Inmediatamente después que el periódico El Mundo comenzó a publicar una serie de declaraciones en primer página criticando a Lima y a Benítez por retenerlo, Ramón Calceón, director ejecutivo de la Asociación de Fabricantes de Puerto Rico, dijo que no quería que sus hijos tuvieran un profesor izquierdista.

Medicinas de Estados Unidos a zona de incendio en Brasil

RIO DE JANEIRO, SEPTIEMBRE.—Los Estados Unidos han embarcado más de 200 toneladas de medicinas y alimentos, correspondientes a los últimos al programa Alimentos para la Paz, a fin de ayudar a las víctimas de los fuegos forestales, que han devastado el Estado de Paraná, en el sur del Brasil.

La embajada de los Estados Unidos anunció aquí que los embarques de alimentos contenían leche, bulgur, mantequilla y queso enlatados y harina de maíz, a fin de poder aliviar las necesidades alimenticias de por lo menos 100.000 personas durante 30 días.

Las compañías norteamericanas de automóviles en São Paulo enviarán también una flota de camiones, a la zona del desastre, para ayudar a la lucha contra los fuegos en 40 lugares distintos.

Una comisión de la embajada encabezada por el Ministro Consejero Gordon L. Mejn, voló a la capital del estado, Curitiba, el sábado pasado, para ofrecer ayuda al Gobernador Ney Braga.

La delegación estaba integrada por el Agregado Agrícola Ford Milan el jefe del programa Alimentos para la Paz Leonard Wolf, dos médicos y dos enfermeras del Cuerpo de Paz, y otros tres funcionarios norteamericanos, con pericia en combatir incendios.

Las víctimas de la catástrofe ascienden a 252 muertos y 300.000 personas sin viviendas. Numerosas ciudades han sido arrasadas y miles de acres de madera destruidos.

Fricción de Chile con Francia

SANTIAGO DE CHILE, 10. AP.—El presidente Jorge Alessandri ordenó hoy suspender la compra en Francia de tres aviones Caravelle. La decisión que fue dada a conocer por el ministro de economía, Luis Escobar Cerda, es una consecuencia del malestar que han provocado en Chile los proyectos de Francia de realizar pruebas atómicas en el Atolón Mururoa, Pacífico Sur.

Cerda manifestó luego de una reunión celebrada por el gabinete que también podrían suspenderse otros tipos de negociaciones con el gobierno francés mientras mantenga la decisión de realizar las pruebas nucleares. Chile, Perú, Colombia, Nueva Zelanda y Australia han manifestado su preocupación al gobierno del general Charles De Gaulle por tales proyectos. Los países de América de Sur dicen que las pruebas atómicas ponen en peligro sus riquezas marinas.

Renace el nazismo

SANTIAGO DE CHILE, 10. AP.—Un renacimiento nazista con jóvenes de camisas negras, svásticas y proclamaciones anti judías está teniendo lugar en este país. El movimiento que ha asumido el nombre del desaparecido Partido Nacional Socialista de Chile, afirma tiene 6.000 fanáticos miembros prontos para comenzar a actuar nuevamente en política.

"Somos anti comunistas, y anti semitas" declaró Franz Pfeiffer Richter, jefe del nuevo movimiento, añadió Richter, estudiante de leyes, de 27 años y nacido en Chile de padres alemanes: "nuestro movimiento sigue las normas establecidas por Hitler en Alemania, pero estamos en contra de la violencia y procuraremos el poder por medios legales y constitucionales".

Conceden asilo político a 91 cubanos

MEXICO, D. F. 19. AP.—El gobierno anunció hoy que ha concedido asilo político a 91 cubanos refugiados que llegaron a la isla de Cozumel el domingo en un barco a motor que secuestraron.

Los asilados hombres, mujeres y niños, fueron trasladados hoy a Progreso, Yucatán, después de que se les prestó ayuda y cuidados médicos por parte del Ministerio Mexicano de Salud Pública.

Algunos estaban en condiciones desesperadas después de su dificultoso viaje de cinco días en un barco H-11, según se informa un barco-faro que originalmente se llamaba El Nelson.

El bote, al que algunos calificaron de Ferry, operaba desde Batabano, puerto al sur de Gerona, en Isla de Pinos, donde de La Habana, hasta Nueva de se encuentra la mayor población de presos políticos en Cuba.

El periódico Última Noticias dijo hoy que más de 50 mil presos se encuentran en la prisión de Nueva Gerona.

El periódico dice que informes facilitados por los refugiados revelan que los prisioneros son tratados inhumanamente y miles de ellos están enfermos por falta de adecuada atención, alimentos y medicinas.

Uno de los refugiados trasladado hoy a Progreso, dice que los planes son de volar la prisión si Cuba es invadida.

Este refugiado, que no quiso revelar su nombre, dice que entre los presos se encuentra Hubert Matos, uno de los más famosos comandantes de la revolución capturado al desertar a los comunistas.

Un vocero de los exiliados cubanos aquí dijo que los refugiados enarbolaban una bandera norteamericana en el barco cuando llegó a aguas internacionales porque las patrullas de Castro estaban tratando de capturarlos.

Se dijo que los refugiados manifestaron que habían disfrazado el barco e izado la bandera de los Estados Unidos cuando las patrullas aéreas castristas los descubrieron en varias ocasiones.

José Máximo Santana Rodríguez y Luly Machado, que representan a grupos de protección y de ayuda de los revolucionarios exiliados, salieron hoy hacia Mérida para tratar de obtener auxilios para los nuevos refugiados.



Victoria del gobierno en Viet Nam

GO CONG, Viet Nam, 10 (AP).— Los guerrilleros comunistas trataron de aniquilar una columna blindada vietnamita con armas pesadas ayer pero fueron diezmados en cambio. Los asesores militares norteamericanos dijeron que fue la mayor victoria del gobierno en meses.

En una batalla de tres horas en la cual un vehículo blindado estalló en llamas, los guerrilleros perdieron unos 80 muertos. Los asesores militares norteamericanos dijeron que las bajas del gobierno vietnamita fueron 26 muertos, 30 heridos. El escenario del combate fue el inundado delta del Mekong, a 50 kilómetros al sur de Saigón.

Al caer la noche, 500 soldados del gobierno revisaban las aldeas en el área, pero el grueso de la fuerza de guerrilleros de unos 300 hombres al parecer huyó.

Los periodistas que fueron llevados en avión al lugar del combate pasaron un baluarte comunista capturado durante el día, en el cual se veían 17 cadáveres de guerrilleros.

Dos cerdos muertos estaban entre ellos.

Dos campesinos vietnamitas fueron vistos luego llevándose uno de los cerdos al mercado.

Lord Home pide convenio

EDINBURGO, Escocia, 10. Lord Home, secretario de relaciones exteriores, pidió hoy un convenio entre Occidente y Oriente para poner fin a la fusión de los armamentos nucleares e intercambiar observadores a modo de garantía contra una agresión por sorpresa. "Hay dificultades para la adopción de cualquiera de los dos planes, pero no carecen de solución", expresó Lord Home. Si pudiéramos ir paso a paso avanzando, estoy convencido que podríamos idear medidas que realmente demostrarían ser ventajosas para ambos bandos.

El estadista británico añadió que un acuerdo respecto a los dos planes en proyecto aliviaría las tensiones entre Occidente y Oriente y despejaría el camino para la solución de disputas mayores, incluyendo el futuro de Alemania y de Berlín.

Home presentó su opinión en un discurso que pronunció ante el Congreso de Contadores Europeos.

El Secretario del Exterior dijo que el reciente acuerdo de prohibición parcial de pruebas atómicas suscrito entre Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética no puede justificar la suposición de que está a la vuelta de la esquina una reconciliación con Rusia.

Los cuatro países son Bolivia, Brasil, Chile y México.

En relación con la visita las medidas de seguridad parecen ser el problema principal de las autoridades bolivianas.

En Cochabamba una numerosa colonia yugoslava ha tenido que dar seguridad de que se abstendrá de toda manifestación hostil con Tito.

Según se dijo en fuentes de la cancillería, parte de la comitiva de Tito estará formada por personal de seguridad de Yugoslavia. Por otra parte, grupos y voceros católicos han expresado su repudio por la invitación del gobierno boliviano.

Tito llegará por Cochabamba

LA PAZ, 10. AP.—Se ha fijado Cochabamba como punto de llegada a Bolivia del presidente yugoslavo, el mariscal Tito, que en su visita de estado de cinco días de duración no podrá venir a La Paz a causa de la gran altura a que se encuentra esta capital.

El presidente Víctor Paz Estenssoro y el gabinete en pleno darán la bienvenida en Cochabamba al visitante y su comitiva que, según se ha informado, es formada por más de cien personas.

Tito visitará Bolivia como parte de su gira por cuatro países latinoamericanos de política exterior neutral semejante al neutralismo yugoslavo en las cuestiones de política internacional.

Premio "Sibelius" a Stravinsky

HELSINKI, 10. —AP.—El famoso compositor Igor Stravinsky fue galardonado hoy con el premio Sibelius de 1963 por la fundación Wihuri de Helsinki.

Stravinsky que nació en la Unión Soviética, es ciudadano norteamericano desde 1945.

Varios famosos compositores han recibido el premio. Se le otorgó a Jean Sibelius en 1953, a Raúl Hindemith en 1955 y a Dimitri Shostakovich en 1958.

El premio es de 80.000 marcos finlandeses (24 556 dólares).

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

HISTORICO DEBATE EN EL SENADO DE E.E UU.

WASHINGTON, 10. AP—Setenta y tres de los cien senadores se han comprometido o se inclinan en favor de la ratificación del Tratado de Proscripción limitada de los ensayos de armas nucleares, de acuerdo con una encuesta efectuada por The Associated Press.

Sin embargo, los 27 legisladores restantes se oponen a su aprobación o plantean serias reservas con respecto al acuerdo para vedar todas las pruebas de armas atómicas. De dicho grupo, doce han anunciado su oposición o han votado contra el Tratado en los debates de comisionse, y los otros quince son considerados indecisos.

Si esa distribución se mantiene, el Tratado, cuyo debate reanuda hoy el Senado, sería ratificado por un margen cómodo pero lo significativo en el plano internacional. En caso de votar la totalidad de los componentes de la Cámara, la ratificación requerirá 67 sufragios afirmativos.

Los dirigentes del Senado confían en que algunos de los que no se han comprometido se pronunciarán eventualmente en favor de la ratificación. Estiman que a menos que se produzcan acontecimientos inesperados los legisladores que han indicado ya sea personalmente o a través de sus allegados su intención actual de apoyar el Tratado habrán de mantener su posición.

El líder republicano Everett M. Dirksen dijo que confiaba en que una carta que el presidente Kennedy se apresta a dirigir al jefe de la mayoría demócrata, Mike Mansfield y a él disparará "algunos de los temores y prevenciones" respecto al pacto.

Empero resta por determinarse si las "seguridades inequívocas" que Dirksen dijo que ofrecerá el Presidente Kennedy acerca de la disposición eficaz de las defensas norteamericanas en virtud del Tratado serán suficientes para persuadir a los indecisos.

Dirksen expresó asimismo que una exigencia del senador Barry Goldwater, republicano por Arizona, en favor de una reserva por la cual se aplazaría la vigencia del acuerdo hasta que Rusia retirase sus tropas y armas de Cuba fue considerada en la reunión celebrada ayer en la Casa Blanca.

MIAMI BEACH, Florida, 10. AP—El Secretario de Estado Dean Rusk dijo hoy que el rechazo del tratado limitado de prohibición atómica podría tener consecuencias extremadamente graves para la posición internacional de los Estados Unidos y para las esperanzas de paz.

Al mismo tiempo, Rusk señaló nueve zonas en las cuales los Estados Unidos están preparados para buscar un entendimiento con la Unión Soviética, incluyendo el desarme.

El Secretario de Estado también se opuso a cualquier reducción grande en la ayuda exterior, diciendo:

"El por qué los comunistas quieren que nos regresemos a

casa resulta obvio. Pero el por qué cualquier norteamericano no desea que no regresemos dejándole el campo a los comunistas, es demasiado para mi comprensión. Sin embargo esto es lo que nos obligaría a hacer aquellos que abogan por reducciones sustanciales en la ayuda exterior".

Comercio internacional

BOLSA

NUEVA YORK, 10. AP—La bolsa de valores cerró hoy en alza en rueda animada, a causa de las noticias de la acción favorable de una comisión de la Cámara de Representantes respecto al proyecto de ley de rebaja de impuestos.

El promedio industrial de Dow Jones subió 4.51, quedando en 737.43, lo que casi borró sus pérdidas desde su punto más alto de 737.98, alcanzado el jueves pasado.

Una recuperación de los ferrocarriles a principios de la rueda ayudó a dar firmeza a la sesión. Los motores y aceites tuvieron un ascenso más vigoroso.

Parke Davis que subió 1, fue el papel más activo. Le siguió Ford, que subió 1 5/8. General Motors subió 2; Jones y Laughlin 2; Control Data 4 1/4; High Voltage Engineering 3 1/2.

El volumen fue de 5,320,000 acciones, comparado con 5,030,000 que se negociaron ayer.

De los 1,332 tipos de acciones negociados, 666 subieron y 413 bajaron.

Los nuevos puntos altos para el año fueron 58 y 12 los nuevos puntos bajos.

El promedio de 60 acciones de The Associated Press subió 1.4 quedando en 280.2, mostrando los papeles industriales alza de 1.9, los ferrocarriles de 1.1 y los servicios de .6.

Con base en la subida del promedio de The Associated Press, el valor cotizado de todas las acciones registradas en la bolsa de valores de Nueva York subió en cosa de 2 000 millones de dólares.

AZUCAR

NUEVA YORK, 10. AP—El azúcar mundial para entrega futura estuvo irregular hoy.

El azúcar mundial de Londres para entrega inmediata subió en 25 puntos, o sea 380 centavos de dólar la libra, por los del Caribe.

El crudo mundial se cotizó a 7.20 centavos de dólar la libra, puesto en barco.

Las entregas venideras de azúcar nacional estuvieron firmes. En el mercado de crudo nacional, se dijo que un refinerador de Nueva York compró 5,000 toneladas de crudo para llegada en octubre, a 7.25 centavos de dólar la libra, entregado. Esto fue 20 puntos por sobre el precio anterior de las entregas inmediatas.

Detenciones en Jerusalén

JERUSALEN, Sector Israelí, 10. AP—La policía detuvo a unos 100 jóvenes judíos ortodoxos alegando que habían tratado de penetrar por la fuerza hoy en la Escuela Mision Católica de San José. Se informó también de desórdenes y manifestaciones en Haifa y Yaffa contra actividades misioneras.

En Haifa, se detuvo a nueve manifestantes después de que jóvenes agitadores habían penetrado por la fuerza en la Escuela de Misioneros de Belén. La policía fue llamada allí por el superior de la escuela, Nathan Kvarp, de Dayton, Ohio.

Una demostración similar tuvo lugar en Jaffa con el resultado de siete detenidos por la policía.



Manuel Seoane. El distinguido político peruano, que era figura popular en las filas del Aprismo peruano y militante distinguido de los sectores más progresistas de América Latina, acaba de fallecer. LA REPUBLICA que lo contó entre sus amigos y colaboradores, rinde homenaje al florido y certero orador, revolucionario y estadista que ha en pocos meses nos visitara, con motivo del Seminario de la Alianza para el Progreso, efectuado en el Hotel Costa Rica.

Disturbios en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 10. Centenares de manifestantes arrojaron hoy piedras al choacar con la policía en el centro de esta capital por segundo día consecutivo, al estallar violentamente la huelga de 35,000 empleados del ministerio de salud pública, que ya ha cumplido 21 días de duración.

Varias docenas de manifestantes y de policías resultaron lesionados en la noche del lunes durante un choque ocurrido en el centro de la ciudad en que se emplearon piedras, palos, granadas de gas lacrimógeno y mangas de agua.

Otra bomba terrorista en Guatemala

GUATEMALA, 10. AP—Bomba colocada por terroristas destruyó anoche un automóvil estacionado en la vía pública e hirió a una niña de 11 años que caminaba acompañada por su madre.

Con este son cuatro los niños heridos a consecuencia de atentados terroristas en las últimas tres semanas.

Los actos de terrorismo habían cesado, pero han recrudecido últimamente. Las autoridades no han logrado aún capturar a los autores.

Encuentran avión destrozado

LA PAZ, 10. AP—Completa mente destrozado fue hallado el avión Cessna de la fuerza aérea de Bolivia que se perdió el 16 de agosto con tres personas a bordo, una de las cuales era el norteamericano Charles C. Bunch.

El aeroplano fue hallado después de intensa búsqueda a 183 kilómetros al nordeste de La Paz. Al desaparecer se dirigía a la población de Apolo. Bunch era funcionario de International Development Services, una empresa privada con sede en Washington que trabaja con el gobierno boliviano.

Continúan los "quintuples" su batalla por el peso

MARACAIBO, 10. AP— Los quintuples Prieto continúan hoy la batalla del peso, aumentando con cada gramo sus ya bastantes buenas posibilidades de sobrevivir. Cinco niños, el segundo conjunto de quintuples que se gesta viva en las Américas, permanecerán en las incubadoras hasta que alcancen pesos de por lo menos dos kilogramos cada uno.

Nacieron en un período de 50 minutos que comenzó a las 12:50 del sábado.

Los esposos Prieto son de Ciudad Ojeda, una comunidad petrolera en la costa este del Lago Maracaibo. El nacimiento fue casi dos meses prematuro: "El más pequeño, Otto, es el que más nos preocupa, pero ha mejorado", dijo el doctor Régulo Pachano Añez, jefe pediátrico del Hospital Universitario y miembro del equipo de seis médicos que supervisa el cuidado de los quintuples.

Su peso promedio era de uno y medio kilogramos a la hora del nacimiento, pero todos perdieron peso de inmediato a causa de que no pudieron ser alimentados durante las primeras 24 horas.

Rota segregación en Alabama

MOBILE, Alabama, 10 (AP)—Un negro de 17 años y una negra de 16 ingresaron en la escuela secundaria Murphy en Mobile hoy justo antes de las 7:30 de la mañana, para convertirse en los primeros alumnos de su raza en escuelas secundarias en el sistema público escolar de Alabama.

Los milicianos hacíanles que habían sido apostados en la escuela por orden del Gobernador Wallace se retiraron unos minutos antes de entrar los negros.

El incidente ocurrió después que el Presidente Kennedy puso a la Guardia Nacional de Alabama en el servicio federal.

Lluvia puede salvar a Paraná

RIO DE JANEIRO, 10 (AP)—Comenzó a llover en el sud del estado de Paraná hoy y los expertos meteorológicos dijeron que las nubes portando lluvia podrían llegar a los bosques en llamas en la parte occidental del estado en las últimas horas de hoy.

Los funcionarios han dicho que sólo lluvias generales apagarían los incendios que han destruido gran riqueza forestal y que han dejado a millares de personas sin hogar.

Las oficinas del estado de Paraná en esta dijeron que comenzó a llover en las primeras horas de hoy. Un vocero dijo que no sabía si eran las fuertes lluvias que ocasionaron inundaciones en la Argentina y que, según se dijo, avanzaron hacia el norte.

Ben Bella candidato único

ARGEL, 10 (AP)— Los funcionarios del frente de Liberación Nacional (FLN), que gobierna al país, nombraron hoy al Primer Ministro Ahmed Ben Bella como candidato único a las elecciones presidenciales del próximo domingo.

La acción se tomó en una reunión a puertas cerradas en el ex bualuarte de resistencia europea de Bab el Qued.

Como Presidente de la República, Ben Bella tendrá virtualmente poderes ilimitados. Será ayudado por el Presidente de la Asamblea Nacional, Hadj Ben Alla.

La Asamblea fue elegida por un año el pasado setiembre pero su mandato será extendido por otro año. Al principio mostró señales de crítica al régimen. Pero gradualmente la Asamblea se convirtió en órgano pasivo que aprueba las decisiones del gobierno.

La nueva constitución argelina, aprobada el domingo por lo que oficialmente se dijo fue un 98 por ciento se dijo fue una centralizada "República Popular Socialista de Argelia".

Falleció Manuel Sevane

WASHINGTON, 10 (AP)— El ensayista y político peruano Manuel Sevane falleció esta tarde en Washington, según un anuncio de la Organización de Estados Americanos (OEA).

El portavoz de la OEA, Wilson Veloso, dijo que el deceso se produjo como resultado de un ataque cardíaco.

Veloso dijo que el Secretario General de la OEA, José A. Mora, se trasladó de inmediato al Hospital donde había sido internado horas antes el dirigente peruano.

Una de las figuras centrales del aprismo peruano, Sevane estaba ahora al servicio de la OEA como asesor en Asuntos Culturales.

CANADA AYUDARA PLANES DE AMERICA LATINA

TORONTO, Canadá, 10. AP. Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) sugirió hoy que Canadá se adheriría a los esfuerzos para ayudar a acelerar el desarrollo económico de la América Latina.

Herrera hizo exhortación en el discurso preparado que pronunció en el Instituto Canadiense de Asuntos Internacionales en Toronto, después del

informe renóido la semana pasada por una comisión norteamericano-canadiense en el sentido de que hay renovado interés por que Canadá ingrese a la Organización de los Estados Americanos, OEA.

La Comisión, formada por dirigentes laborales, profesionales y del mundo de los negocios de los Estados Unidos y Canadá, dijo que el renovado interés ha sido provocado en

parte por el aliento oficial dado a tal acción por los estadounidenses y los latinoamericanos, y en parte por una amplia gama de factores que han aumentado ante los ojos canadienses a importancia de América Latina y que han estado incrementando gradualmente los intereses canadienses en varios aspectos del sistema interamericano.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

URUGUAY ENFRENTA AL ORION ESTA NOCHE

El encuentro de esta noche por el campeonato superior de fútbol estará a cargo de los conocidos cuadros Uruguay de Coronado y Orión S. A. empezando a las ocho en punto. Los aficionados se han mostrado verdaderamente interesados en este encuentro en el que los contendores están obligados a darlo todo. Los isidreños necesitan el triunfo para mantener su buena posición de segundos en el tablero a un sólo punto del líder. Los orionistas forzarán el triunfo ya que de ganar llegarán a trece puntos subiendo al tercer lugar. Es difícil señalar un favorito pues hay gran equilibrio de potencialidad. Basta recordar que en primera vuelta ganaron los orionistas pero que en la segunda vencieron los isidreños. Ambos cuadros alinearán completos y después de adecuada preparación,

Ante el interés del evento hoy habrá mucha concurrencia.

RENUNCIO ROGELIO ROJAS, ENTRENADOR CARTAGINES

Ayer en las horas de la tarde nos encontramos con el caballero entrenador del Club Sport Cartaginés señor Rogelio Rojas y cual fue nuestra sorpresa cuando al saludarnos nos indicó que había dejado de ser entrenador del Club Sport Cartaginés minutos después de haber finalizado el encuentro contra el equipo Orión S. A., jugado en el estadio de Cartago el domingo pasado; encuentro que como todos ustedes saben perdió el Cartaginés por dos goles contra uno.

¿Cuál fue el motivo de su renuncia?

Desde hace varios días había venido notando algo en el ambiente, es decir que las cosas en lo que a mi persona se refería no caminaban bien en la entidad cartaginesa. Tan era así que mi renuncia iba a ser efectiva poco antes de que se iniciara el domingo pasado el encuentro contra el equipo Orión porque la alineación que yo iba a poner no concordaba con la que poco después saldría a la cancha.

¿Ha tenido problemas con la Directiva?

La Directiva del Club Sport Cartaginés, lo mismo que la Filial han sido conmigo en todo momento verdaderos colaboradores, por lo que debo manifestar que con ellos no he tenido problema alguno. Si he venido notando que la opinión de Sainango Soto en las alineaciones y en los entrenamientos venía pegando de ahí que poco después de poner mi renuncia el señor Soto es ahora el entrenador del Cartaginés.

¿Y... con los jugadores problema alguno?

Una de las cosas que debo manifestar es que desde el primer momento que me hice cargo de la dirección del Club Sport Cartaginés, encontré por parte de los jugadores en todo momento gran colaboración de ahí la buena labor que el equipo ha venido dando en este campeonato; es por esto que estoy muy agradecido con ellos porque en realidad me dejaron trabajar.

Me duele mucho haber tenido que tomar esta decisión, porque aunque a muchos les parezca mentira, el cariño que se siente por la divisa del equipo que uno tiene bajo su responsabilidad se va acrecentando conforme va pasando el tiempo. Quiero antes de terminar dejar patente agradecimiento a la fanática cartaginesa,



nesa, a jugadores y Junta Directiva del Club por las bondades que se me brindaron cuando estuve prestando mis servicios.

Nosotros nos despedimos muy agradecidos con Rogelio Rojas, que aparte de que siempre ha

sido muy gentil con nuestras páginas deportivas, en esta oportunidad nos ha brindado una noticia que verdadero revuelo va a causar en la afición deportiva del país.

J. S. R.

Noticias cortas de última hora

Aunque no han trascendido los motivos que tuvieron los directivos de la Fedefútbol para renunciar en cuerpo, se presume que se origina en resentimiento por críticas surgidas en la Liga Superior a raíz del viaje de la selección a Colombia y al préstamo que se le hiciera a un directivo de ese país que ya fue cancelado.

Podemos informar que dentro de pocos días se dará a conocer un pronunciamiento público de los citados renunciantes explicando sus razones para retirarse de sus cargos.

Los representantes de los clubes afiliados a la Fedefútbol serán convocados para Asamblea General con el propósito de que conozcan de la renuncia colectiva para que sea aceptada o se ratifiquen los nombramientos lo que vendría a ser un voto de confianza.

Los fanáticos del fútbol todo lo ven y todo lo comentan.

Ayer nos decía un seguidor del Saprissa lo siguiente:

¡Bastó que llegara el uruguayo Sacco para que Cuty empezara a meter goles otra vez!

Las deducciones se las dejamos a nuestros lectores.

Juan Soto Parés tiene el re-

cord de expulsiones en el fútbol superior.

Entre los ases que ha mandado a la lucha en diferentes partidos podemos citar a los siguientes: Catato Cordero, Darillo Montero, Vivó Gobán y Tribillín González. Y lo hizo siempre cuando consideró que le habían faltado al respeto.

Es también el señor de los penales.

De los nueve que se han castigado en este campeonato tres han sido por orden suya.

Se dice que es muy arrogante con los jugadores y trata de intimidar con su físico en la cancha.

Pero la verdad es que el referente nacional de más crédito internacional.

El próximo domingo comienza el campeonato español de fútbol profesional.

Si los aficionados han mostrado siempre un interés especial por el fútbol de la madre patria, ahora existirá un motivo más poderoso que hará que los resultados sean esperados con enorme ansiedad.

Y eso porque ahora tenemos a dos futbolistas ticos actuando en uno de los cuadros que compiten en la Liga Española.

Cayaca Marín y Juan Garrita debutarán oficialmente con el Murcia.

Los isidreños preparan maletas para un viaje relámpago a Tegucigalpa.

Saldrán el sábado por la tarde en avión de Laeja.

Jugará el domingo a las once de la mañana en el Estadio Morazán frente al Olimpia.

Y a las dos de la tarde estarán abordando el mismo avión para regresar.

Llevarán sus diecisiete jugadores propios: Núñez, Ulloa, Montero, Sánchez, Sandoval, Briceño, L. Chacón, M. Chacón, Otárola, Ruiz, Valenciano, Tarceiro, Elizondo, Bolaños, Fajilla, Piche y Sobalbaro.

Al frente del equipo irá Santiago Bonilla.

Viajarán dos directivos, un federativo y un periodista.

MURIO CARLOS RAUL CELIS!

Como verdadero impacto emocional recibimos la noticia emanada de nuestro teletipo de AP en la que reporta la triste y casi increíble noticia de la muerte del joven campeón de ruta guatemalteco Carlos H. Celis.

Hace apenas mes y medio estuvo en nuestro país compitiendo en la doble a Puntarenas, junto con los restantes elementos del pedalismo chapín que nos visitaron en esa oportunidad.

Incluso le hicimos una entrevista para esta sección deportiva y pudimos apreciar cuán grande era su caballerosidad y nobleza.

Por eso la noticia de su muerte nos ha conmovido profundamente.



Acababa también de competir en la Vuelta de Guatemala mostrándose en todo momento como verdadero amigo de los integrantes de nuestra delegación.

Al publicar el texto del cable hacemos llegar nuestro sentimiento a las autoridades deportivas guatemaltecas con motivo de la desaparición de tan alto valor, que significa un rudo golpe para el deporte centroamericano en general.

GUATEMALA, 10. (AP).—Carlos Raúl Celis, de 25 años, campeón nacional de ciclismo de ruta, murió hoy de fulminante enfermedad que fue diagnosticada por los médicos como meningitis. En la reciente séptima vuelta de Guatemala terminó séptimo. Participó en varias Vueltas de la Juventud de México, en los Juegos Centroamericanos de Caracas y de Kingston. También en los Juegos Panamericanos de Chicago.

ISMAEL JACKSON FUE ATROPELLADO

Ayer se nos informó que el bien conocido acróbata de la motocicleta Ismael Jackson había sido atropellado por un automóvil y que había sido hospitalizado porque las lesiones recibidas fueron serias. Nos dimos a la tarea de confirmar la noticia y en realidad se nos reportó en el Hospital San Juan de Dios que está en el Salón de Ortopedia. Se nos agregó que tendrá que ser sometido a una operación pues uno de los golpes recibidos fue de mucha violencia provocándole varias fracturas. También podemos informar que el autor del atropello huyó con su vehículo dejando abandonado a Jackson. Pero fue localizado por las autoridades del tránsito y tendrá que costear todos los gastos que demande el tratamiento así como pagar una indemnización a Jackson. Lamentamos lo ocurrido al conocido deportista y deseamos su pronto restablecimiento.

Alvaro Murillo actúa esta noche



El admirado delantero orionista será hoy el centro de la línea de ataque de su cuadro frente a la aguerrida defensa isidreña. El cerebral jugador ha vuelto a sus mejores momentos maravillando a la afición colombiana en la reciente serie celebrada en Bogotá y Cali. El domingo hizo grandes jugadas en el estadio brumoso y fue el autor de un tanto sensacional. En su nueva posición de "punta de lanza" a delantero de área parece rendir mucho más gracias a su fácil dribbling y gran visión de marco. Mucho público irá a ver a Murillo esta noche en el Estadio Nacional.

TELEGRAMA DE PROTESTA

San José 9 de setiembre de 1963.
Luis Cartin P.
LA REPUBLICA

Quiero enviar mi más enérgica protesta contra el árbitro Juan Soto París. Estos señores se hacen ellos mismos los problemas, deben comprender que el público paga por ver buen espectáculo y si un equipo queda en inferioridad numérica se deslucen por completo un partido y eso contribuye a que los aficionados nos retiremos de los estadios. Es natural que un jugador por el calor del juego cometa un error y si este no es muy grave lo más correcto es hacerle previa

amonestación; para expulsar un jugador sin primero amonestarlo tiene que ser una falta bastante grave, ya como último recurso tendría el árbitro que expulsarlo de inmediato. El señor Soto París perjudicó mucho a la Liga, primero porque lo dejó con solo diez jugadores desde el primer tiempo y segundo porque estamos seguros que ahora castigará a Tribillín con suspensión de un partido, lo extraño es que esto se lo hayan hecho a los dos equipos que aventajaban al Saprissa en cuanto a puntos se refiere.

Atentamente,

EDUARDO CORDERO M.

Hoy reaparece Guillermo Elizondo



Uno de los atractivos principales en el evento de esta noche será la reaparición del goleador del campeonato superior de fútbol Guillermo Elizondo. El miércoles pasado estuvo suspendido por el Tribunal de Penas y su ausencia fue sensible en la atacante isidreña que perdió gran parte de su efectividad. Hoy estará en acción ante la firme defensa orionista tratando de marcar sus espectaculares goles que tanta fama le han ganado en esta temporada. Hoy tendrá que sostener un gran duelo con el gran defensa orionista Walter Elizondo.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Beishbol en las Grandes Ligas

LIGA NACIONAL

NOCTURNO
LOS ANGELES 4 9 2
PITTSBURGH 2 6 1

Koufax y Roseboro; Cardwell, Haddix (8) y Pagliaroni G—Koufax 23-5. P—Cardwell: 13-14.

Home run: Los Angeles: Moon (8). Pittsburgh: Clemente (16).

NOCTURNO

SAN FRANCISCO 2 6 1
NUEVA YORK 4 1 0

O'Dell, Perry (2), Fisher (5), Garibaldi (5), Herbel (8) y Halter; Willey.

Cannizzaro, Coleman (6) G—Willey 9-12. P—O'Dell, 12-8.

Home run: San Francisco: McCovey (38), Cepeda (29). New York: Hicman (16).

MILWAUKEE 3 13 2
CINCINNATI 4 6 2

Shaw, Schneider (5), Cloninger (7) y Torre, Becker (6); Tasitouris, Henry (9) y Ewar-sm, G—Tsitouris 9-8. P—Shaw 6-11.

Home run: Milwaukee: Hank Aaron 2 (41). Cincinnati: Edwards 11, Coleman 12.

NOCTURNO
CHICAGO 0 6 0
SAN LUIS 6 10 0

LIGA AMERICANA

NOCTURNO
BALTIMORE 2 6 0
CHICAGO 1 7 0

Pappas, D. Hall (7), S. M. 34 (8); 6 Orsino, D. Brofn (9); Baumann, Howard (8) y Martin. G—Pappas 15-9. P—Baumann: 2-1.

2º JUEGO NOCTURNO

DETROIT 4 10 0
WASHINGTON 1 10 4

Lolich, Gladding (9) y Roar-ke; Jenkins, Ridzik (4), Kaline (7) Lewman.

G—Lolich 5-8 P—Jenkins 0-1 Home run: Detroit, B. Phil-leps 4.

1: JUEGO

Curso de árbitros comienza mañana

Señor Luis Cartin P.
Cronista Deportivo de
LA REPUBLICA
Ciudad

Estimado señor:

Me permito informarle que el jueves de la próxima semana, día doce de los corrientes, tendrá lugar el acto de inauguración de la Escuela Nacional de Arbitros, patrocinada por la Federación Nacional de Fútbol y que estará bajo la dirección del Prof. Manuel Arévalo Zamora.

DETROIT 8 12 2
WASHINGTON 9 12 0

Aguirre, Faul (4), Koch (7), Fox (8) y Triandos; Ridzik, Hannan (3), Kaline (7), Roebuck (9) y Leppere. G—Kline 3-7. P—Koch 1-1.

Home runs: Detroit: Bruton (7), Cash (23). Washington: Phillips (9).

NOCTURNO
CLEVELAND 4 9 0
MINNESOTA 5 8 0

Latman, Walker (5), y Azcue; Kaat, Lasher (3), Doter (4), Ar-rigo (5) y Batey. G—Ar-ago 1-0 P—Walker 6-6.

Home runs: Minnesota: Al-lison 2 (35).

El acto tendrá lugar en el salón de sesiones de la Dirección General de Deportes en el Gimnasio Nacional y al mismo asis-tirá en pleno, la Junta Directiva de la Federación Nacional de Fútbol.

De usted con toda considera-ción,

FEDERACIONAL NACIONAL
DE FUTBOL

Director de Relaciones Públicas
Juan Rafael Meoño Sáenz

— Suscríbase a "LA REPUBLICA" —

HOY MIERCOLES 11

ESTADIO NACIONAL

A LAS 8 P. M.

6 P. M. — GRAN PRELIMINAR ENTRE LAS RESERVAS.— URUGUAY con todos sus títulos demostrará su poderío.— ORION dispuesto a vengar la derrota de la segunda vuelta

**URUGUAY VS.
ORION S.A**

PRECIOS:

PALCO \$ 6.00
SOMBRA 4.00
MEDIA SOMBRA 1.00
S O L 2.00

— NIÑOS MENORES DE 12 AÑOS NO PAGAN —
ESTOS PARTIDOS SE JUGARAN CON LAS FAMOSAS BOLAS "NIKY",
QUE DISTRIBUYE "TALABARTERIA INGLESA"

No se aplicará impuesto de consumo a ciertas industrias

La Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea estuvo a punto ayer de aprobar, con modificaciones, el proyecto de creación de un impuesto de consumo sobre los productos nacionales y sobre los importados. Fal-tó solamente la votación de dos mociones. Al diputado Bermúdez Coward se le aprobaron impor-tantes mociones, cuyos textos son los siguientes:

Para que el Artículo 2º se lea as.: Dicho artículo se podrá aplicar únicamente cuando se com-pruebe sustitución de importa-ciones por producción nacional y recaerá sobre los productos nacionales y sobre los importados que sean sucedáneos de los que es producen en el país al ampa-ro de la ley 69 2428 de 2 de se-tiembre de 1959 o de cualquier otra ley que la sustituya en el futuro.

El tanto del impuesto que por esta ley se crea no será superior al 50% de los gravámenes de im-portación vigentes, cuando se tra-te de artículos de producción na-cional en cuya elaboración o ma-nufactura se utilice materia pri-ma nacional que represente por lo menos un 75% del valor de la materia prima total. En este caso los sucedáneos importados podrán ser gravados hasta en un 100%. Cuando la materia prima que se utiliza en la manufac-

tura de un artículo sea exclusi-vamente nacional, no se aplicará el impuesto de consumo.

Los organismos encargados de la aplicación de esta ley deberán tener en cuenta también, en cuan-to al impuesto sobre el produc-to nacional, la extensión del pro-ceso industrial que se realice en el país, reduciendo el porcentaje del gravamen a aquellas indus-trias en las que el proceso na-cional sea más extenso.

Y para que se agregue un ar-tículo nuevo, que será el Nº 4, corriendo la numeración de los siguientes, que diga: Artículo 4º Los precios para el consumidor de los artículos de producción na-cional que resulten afectados con este impuesto, no podrán ser su-periores a los vigentes antes de iniciarse la producción local.

El Ministerio de Industrias y la Comisión Consultiva y de Co-ordinación para el Fomento In-dustrial, tomarán en considera-ción la forma en que el impus-to pueda afectar la estructura de costos de las empresas, tratando de reducir al mínimo las mo-dificaciones que esta estructura pudiera sufrir con motivo de la aplicación del impuesto.

Para que el proyecto se deno-mine "SUSTITUCION DE IM-PUESTOS DE IMPORTACION".
Sobre la primera parte de la

moción inicial, se dispuso consul-tar a los Ministerios de Indus-trias y Economía, y a la Cama-ra de Industrias.

RECHAZADO PROYECTO

El proyecto de Reforma a los artículos 17, 32 y 33 de la Ley de Protección y Desarrollo In-dustrial, sobre el porcentaje de capitales nacional y extranjero industrias, resultó rechazado por unanimidad de los votos presen-tes, en la Comisión de Asuntos Varios.

También se rechazó otro im-portante proyecto sobre devo-u-ción a las personas interesadas de las sumas que hubiera reci-bido el Fisco, en virtud de las sentencias condenatorias dicta-das por el Tribunal de Probidad. Otros proyectos rechazados: au-torización a la Municipalidad de Liberia para subvencionar anual-mente al Comité Cantonal de De-por-tes. Impuesto de un céntimo de colón por kilo de peso a las aeronaves que ocupen los servi-cios del Aeropuerto de El Coco, a favor de la Municipalidad de Alajuela.

REFORMA A LEY DE TIMBRE FORENSE

En la Comisión de Asuntos Ha-cendarios se aprobó la Reforma

al artículo 14 de la Ley de Im-puesto de Timbre Forense, con modificaciones. Originalmente, el proyecto pedía que se desti-nara el 90 por ciento a la Direc-ción General de Bienestar So-cial del Ministerio de Trabajo, y el 10 por ciento restante al Co-legio de Abogados. Por moción aprobada al diputado Guerra Bal-dares, solamente se dejó lo refe-rente al diez por ciento, y el res-to pasa a la Caja Unica del Go-bierno.

Al diputado Valverde Vega se le rechazó una moción que ten-día a restituir la parte que an-teriormente correspondía a la Es-cuela de Enfermería de Costa Rica, y que fue suprimida cuan-do se crearon rentas para Bien-estar Social. También se rechaza-ron dos mociones de los abo-gados una de ellas pidiendo eje-cución de las tarifas por servi-cios profesionales, y la otra dándole diferente destino a los fon-dos que se recauden con el Tim-bre. Esta Comisión aprobó tam-bién los proyectos de Regula-ción de la compensación de de-rechos de aduana, muellaje y bodegaje que la Caja del Segu-ro habla de pagar al Estado por los pedidos al exterior, y la Ley de compensación entre deudas y créditos recíprocos entre el Es-tado y los contribuyentes.

MINISTRO DE EDUCACION

Fue recibido en la Comi-sión de Asuntos Sociales el señor Mi-nistro de Educación, quien tuvo un amplio cambio de impresio-nes con los diputados referente a la reforma a la Ley Orgánica del Consejo Superior de Educa-ción. Varias reformas de impor-tancia serán introducidas al pro-yecto, sobre las cuales el Minis-tro enviará un memorándum a la Comisión, que las incluirá me-diante mociones que se presenta-rán y discutirán.

GOBIERNO Y ADMINIS-TRACION

Aprobó esta Comisión el in-forme de la Sub comisión sobre el Estatuto del Servicio Diplo-mático y Consular de la Repu-blica. El proyecto sobre la crea-ción del Instituto Costarricense del Café y Organización del Con-greso Nacional no fue discutido, en vista de que la respectiva sub-comisión no presentó su infor-me. La Ley sobre el régimen del Mar Territorial fue pospuesta a solicitud del diputado Ca-fias Escalante. Y sobre el Con-venio Constitutivo de la Corpo-ración Centroamericana de Ser-vicios de Navegación Aérea, se acordó recibir mañana a los miembros de la RAC señores Otto Escalante, Mario Sabarío y Vinicio Fernández.

sección policíaca

NIÑO ARRASTRADO POR LAS AGUAS AYER

EL MAS FUERTE AGUACERO DEL AÑO

En círculos enterados se informó que el aguacero de ayer ha sido el más violento del año, pues hay el agravante de que hubo granizada, tormenta y ráfagas de viento de casi ochenta kilómetros por hora.

DESAPARECE UN NIÑO

Poco después de haberse iniciado el fenómeno, las centrales de Radio Patrullas y de la Cruz Roja recibieron llamadas de alarma procedentes del barrio Salubridad, al sur del barrio Los Pinos, según las cuales el niño Pablo Porras Lizano, de cinco años de edad, hijo de Fernando Porras, cayó en la corriente del río María Aguilar, en la que desapareció. Según las versiones, el niño caminaba asido a su abuelo, quien trataba de sacarlo de la humilde casa en que viven muy cerca de la corriente. Se dijo que el pequeño se le safó de la mano al señor y desapareció.

LE BUSCAN EN TODAS PARTES

Los personales de dos unidades de La Cruz Roja, junto con

personal de Radio Patrulla, iniciaron la búsqueda del niño, pero aunque recorrieron el cauce por más de dos kilómetros, no hallaron evidencia ninguna. La central de radio Patrullas envió al sargento Palavicini a la sección del puente Los Anonos, en donde el oficial oteó durante mucho tiempo las aguas en busca del niño, pero no le vio. El sargento sin embargo dijo que era alarmante la cantidad de cosas que arrastraba la corriente del río, aumentado al doble por el fortísimo aguacero. Dijo que vio pasar una cuna flotando con todo y colchón en la cual incluso había una botella de leche. Había tablas, una troza, trastes de cocina, un armario, bancos y un sin fin de cosas.

INFORMES CONTRADICTO. RIOS

Según se dijo en varias fuentes, alrededor de la desaparición del niño Porras hay numerosas versiones, algunas contradictorias. Se había reportado que el niño tiene dos años y medio. Luego se informó que tiene cinco años. Existe el temor de que pudiera haber otras desgracias, sin bargo las autoridades dijeron que no les habían reportado más

que la desaparición del menor Porras cuyo paradero hasta el momento se desconoce.

Había ansiedad y temor entre las gentes que buscaban el tócho nuestro para cubrirse de las lluvias y más aún que al iniciarse la tormenta una avioneta se dedicaba a lanzar propaganda comercial sobre San José y se temía que hubiera sido arrastrada por los vientos o afectada por la granizada o la lluvia que podría impedirle aterrizar. Por suerte, según nos informamos, piloto apenas tuvo tiempo de tomar tierra en La Sabana cuando el fenómeno se comenzó a manifestar.

Una vez que concluyó la tormenta preguntamos al Servicio Meteorológico Nacional de donde se nos informó que la precipitación pluvial había sido de sesenta milímetros y que las ráfagas de viento alcanzaron velocidades hasta de setenta y seis kilómetros por hora.

Indagamos en otras fuentes sobre los daños causados por el fenómeno y se nos indicó que se habían reportado algunos pequeños daños materiales.

LUGARES AFECTADOS

Fuentes policíacas dijeron que las unidades en servicio y electivos fueron enviados de emergencia a los barrios Luna Park, donde auxiliaron a las familias de Juan Duarte Varela, padre de nueve menores y Aurelio Romero y familia. En estas casas el agua penetró por todas partes. Hubo daños considerables en viviendas de los barrios Sagrada Familia, Santa Marta, Paso Ancho, San Sebastián, Los Pinos y sección de Los Anonos.

Se informó que en el Dormitorio Soldati no hubo problemas, lo que desmiente las versiones que circularon insistentemente.

Sujeto amenazaba con partir a hachazos a la gente

R. Román R. fue capturado por las autoridades de El Zapote, con quienes colaboraron miembros de Radio Patrulla. El individuo fue acusado de allanar la propiedad en que se encontraba la señora Cecilia de Román, presumiblemente su esposa. Una vez dentro el hombre se dedicó a destrozar cuanto

objeto de valor se le puso a tiro. Luego que despedazó radios y otras cosas, tomó un hacha y con el arma amenazó que le iba a partir la vida a la señora y a otras personas que estaban con ella. El atentado fue frustrado precisamente por las autoridades.

ROBO DE JOYAS EN CENTRICA URBANIZACION

Una suma considerable de dinero que sobrepasa los tres mil colones, fue robada en casa de la señora Jovita Espinosa Cam-

bronero, residente en la urbanización Esquivel Bonilla.

Personas enteradas dijeron que la señora denunció el hecho

ante las autoridades respectivas y que miembros de la Investigación ya están trabajando en el asunto.

Robo considerable en Casa Cural de Escazú

La Casa Cural de Escazú fue asaltada por ladrones que, luego de violentar una entrada en la morada del sacerdote, penetraron y se llevaron dos mil colones en dinero efectivo y otros valores.

El robo fue descubierto por el Padre Oscar Quesada, quien estaba fuera. El Cura llamó inmediatamente a las autoridades de Radio Patrulla, uno de cuyos vehículos en que viajó un agente investigador, estuvo en el lugar de los hechos

en contados minutos. Las primeras averiguaciones efectuadas arrojan graves sospechas contra un vecino del sacerdote, sujeto identificado como G. Arias A., quien fue detenido y a la sazón se le interroga.

Establecen causas de misterioso deceso

El domingo cuatro de agosto pasado fue hallado inconsciente durante la noche en las inmediaciones de la plaza de El Alto de Goicoechea, un joven no identificado. Se encontraba en estado comatoso, herido y con las ropas destrozadas. Las autoridades y vecinos del lugar lo trasladaron al Hospital San Juan de Dios en donde quedó internado.

Posteriormente se dio aviso al señor Juan Ballester Camacho, portante del herido, quien efectivamente identificó a su primo Octavio Calderón Camacho, de 20 años de edad. Pero cuando Ballester llegó al hospital, ya su deudo había fallecido.

Ballester pidió ayuda a las autoridades de Investigación para que esclarecieran el caso, puesto que a él le pareció que hubo mano criminal.

El asunto fue tomado bajo su cargo por el detective Carlos Luis Rodríguez Muñoz, quien durante todo este tiempo investigó a fondo lo ocurrido. A raíz de declaraciones que suministraron numerosos vecinos de Guadalupe y de El Alto, se estable

ció que el occiso había estado ingiriendo enormes cantidades de licor. En cierta cantina del lugar sufrió accidente al caer de cabeza desde un alto banco. Se cree que allí se lesionó gravemente el cráneo. Calderón sin embargo dejó el bar por sus propios pies, pero aparentemente se dirigió a la plazuela en donde permaneció a la intemperie toda una noche. Su fallecimiento se produjo al otro día. El caso concluye con el envío al Alcalde de Goicoechea de las diligencias practicadas.

Terciopelo en un baile

El Agente de Policía de Villa Neilly don Mario Blanco reportó al Ministerio de Gobernación y Policía que el domingo pasado en horas de la noche un sujeto identificado como el Cholo Andrés Barahona, cuando se

celebraba un baile en Coto 47 había soltado una serpiente terciopelo viva.

Se agrega en el informe que la serpiente mordió al ciudadano nicaragüense Marco Obando, quien a consecuencia de la picadura de la víbora falleció en

las primeras horas de la madrugada del día lunes en el Hospital.

El grave hecho fue denunciado a las autoridades judiciales competentes a fin de que se proceda conforme a derecho.

Un envenenado con carbolina

El Sargento Méndez, con la Radio Patrulla 40, trasladó urgentemente al Hospital San Juan de Dios a Luis Núñez Martínez, de 37 años de edad, quien sufrió intoxicación crítica con carbolina.

Las autoridades informaron posteriormente que este hom-

bre permanece muy grave en el Hospital. Se le están brindando tratamientos, mediante los cuales se espera salvarle la vida. Por otra parte se abrió una investigación para establecer si el hecho es accidental o premeditado.



La Tercera Compañía de la Guardia Civil fue inundada por las aguas como consecuencia del torrencial aguacero que ayer a eso de las dos de la tarde cayó sobre San José.

Vemos en la gráfica a miembros de la Guardia, rasos y oficiales, sacando el agua de las oficinas.



El agua no sabe de cortesías ni de respeto a reglamentos ni a jerarquías. Vemos la Comandancia de la Tercera Compañía por completo inundada y a los Guardias en ella destacados, barriendo el agua de la lluvia. Fueron momentos de tensión.

Hombre primitivo atacó a señora

A. López fue detenido por atacar y cometer actos inmorales contra una señora. El hecho se produjo a las 11:50 minutos de la mañana en plena vía pública. Las ofensas al pudor de la señora A. B. Jiménez F., fue-

ron consideradas como graves. El atacante fue detenido por el Sargento Artavia, de la Radio Patrulla 40, con quien cooperaron dos elementos de la Tercera Compañía de la Guardia Civil.

LADRONES EN ALMACEN

En el Bazar La Casa, ubicada en lugar céntrico de esta capital, se produjo robo de objetos de valor, hecho que fue cometido "al descuido" por dos sujetos.

El dueño del Bazar llamó inmediatamente a las autorida-

des, personándose en el sitio el Sargento patrullero García, quien efectuó la detención de C. Lafuente. Le enviaron a la Dirección de Detectives junto con los objetos que intentó robar. La policía busca al cómplice.

EN FUNCIONAMIENTO DESDE AYER PLANTA DE 500 KV EN LIBERIA



Fuentes del Instituto Costarricense de Electricidad informaron que ayer entró en operación una de dos nuevas plantas instalada en esta región a 814 kilovatios. Los informantes agregaron que el edificio para instalar

otra planta térmica ya está concluido por lo que se espera que la otra unidad entre en funcionamiento a más tardar en un mes más. Se dijo que el problema eléctrico de la ciudad de Liberia y alrededores

está desapareciendo con la adición de nuevas unidades térmicas. Dentro de un mes la capacidad instalada sumará un total de 1314 kilovatios, lo suficiente para que aquellas poblaciones dispongan de la energía eléctrica necesaria.

DESDE HACE MESES... estamos escribiendo sobre los contrabandos de ganado... Ahora vuelve al tapete la denuncia... Ojalá que esta vez se aclare el asunto... Y se destape la olla aunque huelga mal... ¿Hay santos grandes metidos en el asunto?

—oOo—

LEER LA PRIMERA PAGINA de algunos diarios, es meterse en un dedalo de malas noticias... ¿Por qué ese afán de presentar un cuadro tan oscuro y poco halagador?

—oOo—

LOS LEGISLADORES QUE están por París — luego de visitar el santuario comunista— piden permiso, para no estar en sesiones y cobrar... ¿A quién le pidieron permiso cuando tomaron el avión rumbo a la Plaza Roja?

—oOo—

TODOS LOS QUE SE están pronunciando contra el pago fraccionado del aguinaldo y las Instituciones autónomas que niegan su cooperación, debían aportar soluciones porque en definitiva la cosa nos toca a todos...

—oOo—

AL CANCELLER LO QUIEREN hacer cantar canciones políticas a toda costa... pero el Canciller sabe mucha letra menuda... y no se deja agarrar por los que tienen unas intenciones de miura...

—oOo—

HAY UN MONTON DE SALTOS y contrariedades por el control sobre las estampillas y timbres fiscales... Pero la verdad es que este control hace mucho tiempo es necesario... Ahora tal vez habrá un poco de organización... aunque se resientan los que manejaban esto antes...

—oOo—

Y VOLVIENDO A LOS PESIMISTAS... todos hablan de "la crisis" pero en cuanto a cada quien le toca, parece no afectarles... Porque en casa de los más "pesimistas" se vive a un tren fantástico... Y sus grandes carros ahorita hacen imposible caminar por las calles de la sin par San José... ¡Menos quejas y más actividad, señores!

Lotería Popular

—SEGUNDO PREMIO—

SORTEO N° 952 martes 10 de setiembre de 1963.

N° 81 de la Serie 043 con

Q 2.500.00

—PRIMER PREMIO—

N° 19 de la Serie 061 con

Q 5.000.00

—TERCER PREMIO—

N° 12 de la Serie 089 con

Q 1.500.00

Convierta sus horas de descanso en verdadero placer...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

! RECORTE EL SAPO V. P. !

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

NUEVA DONACION HACE EJERCITO DE ESTADOS UNIDOS

El Coronel Eduardo E. Arana Webb Oficial Ejecutivo del Ministerio de Seguridad Pública reveló ayer que el día once de los corrientes en horas de la tarde llegarán al Aeropuerto de El Coco altos militares del Ejército de los Estados Unidos de América, quienes permanecerán en

nuestro país hasta el día trece y harán importante donativo a la Fuerza Pública.

Se dijo que encabeza la delegación el General Robert J. Wood acompañado de su señora esposa, de los Brigadieres Generales J. T. Kingsley y T. N. Chawford, el Coronel F. C. Kovalesky, el Comodoro F. D. Dunham, el Mayor F. S. Fye y el Capitán F. Besson.

Durante su visita harán entrega para la Fuerza Pública de doce trucks, una avioneta tipo Cessna y equipo para la Guardia Civil.

A recibirlos en el Aeropuerto de El Coco irán el señor Ministro de Seguridad Pública don Fernando Goicoechea Quirós, el Teniente Coronel Enrique Arana Webb, el Embajador de los Estados Unidos en nuestro país Mr. Raymond Teiles y el personal de la Misión Militar de los Estados Unidos en Costa Rica.



Hoy Miércoles 11 de Setiembre de 1963.

- 1.57 pm. Patrón Canal 7.
- Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
- 2.00 LA NOVELA FAB.
- 2.30 LAS NOVIAS DE LA MARINA. Con Ann Sheridan, Martha Raye, Jackie Gleason, Jack Oakie, Jack Heley.
- 5.00 UN CUENTO Y ALGO MAS (vivo)
- 6.00 TELENOTICIAS CANAL 7. (vivo)
- 6.30 LA NOVELA FAB. BONANZA
- 7.00 "RUTA 66"
- 8.00 LOS INTOCABLES
- 10.00 FORO 7.
- 10.30 Patrón Canal 7, Himno Nacional, Despedida.



Miércoles 11 de Setiembre.

- 3.58 Presentación
- 4.00 CINE GRATIS PRIM. La Rubia Mireya
- 5.25 Cómica
- 5.45 DEBBIE DRAKE
- 6.00 Actualidades
- 6.30 El Informe Científico
- 6.45 Contraespionaje Militar
- 7.00 Magazin de Bélgica
- 7.15 El Pulso de la Economía
- 7.35 Trío San Fernando
- 8.00 BORIS KARLOFF
- 9.00 CINE GRATIS PRIM. Marco Antonio y Cleopatra
- 10.30 Despedida.

BANCO DE COSTA RICA

Bonos Fomento Económico 7% - 1961

Serie "D"

SORTEO ORDINARIO N° 8

En el sorteo ordinario N° 8 de los "Bonos Banco de Costa Rica Fomento Económico 7% - 1961 - Serie "D", por un monto de Q 125.000.00 (ciento veinticinco mil oo/100 colones) correspondiente a la amortización del 15 de setiembre de 1963, resultaron favorecidos los siguientes Bonos:

- 2 de Q 25.000.00: N° 40 - 54
- 4 de Q 10.000.00: N° 060 - 084 - 104 - 122
- 5 de Q 5.000.00: N° 024 - 047 - 051 - 090 - 181
- 10 de Q 1.000.00: N° 085 - 118 - 179 - 181 - 212
- 275 - 293 - 301 - 377 - 378

San José, 6 de setiembre de 1963

BANCO DE COSTA RICA

— REX —

3, 6.45 y 9 — Q 3.00
¡Grandioso Oeste!
¡Un clásico del cine!
7 HOMBRES Y UN DESTINO
Yul Brynner, Horst Buchholz, Steve McQueen
CinemaScope y colores

— R A V E N T O S —

3, 7 y 9 — Q 2.00
Inconv. menores 18 años
¡Una obra maestra!
Raf Vallone, Carol Lawrence, Jean Sorel, Raymond Pellegrin
PANORAMA DESDE EL PUENTE

— A R A N J U E Z —

A las 8 — Q 2.00
Vincent Price, Basil Rathbone, Peter Lorre, Debra Paget
Colores
DESTINOS FATALES
Cuentos de horror de Poe

— L U X —

A las 7 y 9 — Q 2.00
Color — George Montgomery, Ziva Rodann, Gilbert Roland, Joan O'Brien, Nico Minardos
S A M A R
En las Filipinas ¡acción!

— C A P I T O L I O —

A las 7 y 9 — Q 1.50
Gran comedia inglesa, el humor en su grado máximo
DIAMANTES PARA EL DESAYUNO
con Peter Sellers, Wilfrid Hyde White

— A D E L A —

A las 7 y 9 — Q 1.50
(Mayores de 21 años)
Vic Morrow, Leslie Parrish, Ray Danton
RATAS HUMANAS
Destrozaron muchas vidas

— R E I N A —

A las 8 — Q 2.00
LOS AMANTES DEBEN APRENDER
Troy Donahue, Suzanne Pleshette
Technicolor

CINE GUADALUPE

Miércoles 11 de Setiembre.
A las 8 p.m. Q 1.50
Un grandioso estreno de Sábado:

Vendetta Bárbara

En colores. Con: Don Murray.

¡Dos horas de encantador romance entre los alegres muchachos de la Milicia Universitaria y hermosas muchachas en los bellos jardines de ESPAÑA!!

CARLOS LARRAÑAGA, el ídolo de las muchachas, ANGEL ARANDA (Molokai), LUZ MARQUEZ (un lujo del cine español) y MERCEDES ALONSO (Margarita se llama mi amor...) en la SUPERPRODUCCION ESPAÑOLA de maravilla!

15 BAJO LA LONA

TIENDA DE CAMPAÑA en colores

1 AÑO EXITOSO!!



HAYDEE...



VICKY...



POCHOLA...

Y LA ABUELITA MAVISA...

saludan a todos los que durante un año han seguido fielmente el desarrollo de sus programas y las han alentado con su cariño y su simpatía.
A la vez envían su agradecimiento a todos los que han contribuido al éxito obtenido durante este primer año.

Publicidad NORTE

PUBLICENTRO

BAKIT Publicidad

Publicidad MANGEL

Publicidad GARNIER

Orange Crush

Productos Mennen

Cera y Betún Johnson's

Kativo

Coty

Zapatos Lux

Blankita

Panamerican Dry Cleaning

Atún Tesoro del Mar

Salón Bordallo

Sears Roebuck S. A.

Raval

Perlagent

Industrias Mil Colores

Tienda La Gloria

Laca Duncan

Lady Esther

Alumiplastie

y...

La República